

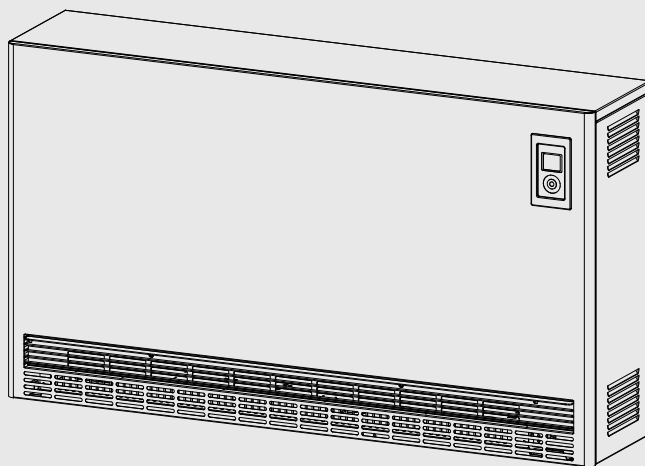
OPERATION AND INSTALLATION
UTILISATION ET INSTALLATION
BEDIENING EN INSTALLATIE
OBSLUHA A INSTALACE
OBSŁUGA I INSTALACJA
KEZELÉS ÉS TELEPÍTÉS
ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УСТАНОВКА

Storage heater | Radiateur à accumulation | Warmteaccumulator | Akumulační kamna |
Piece akumulacyjne | Hőtároló | Аккумуляторы тепла

- » SHF 2000
- » SHF 3000
- » SHF 4000
- » SHF 5000
- » SHF 6000
- » SHF 7000

- » SHS 1200
- » SHS 1800
- » SHS 2400
- » SHS 3000
- » SHS 3600
- » SHS 4200
- » SHS 4800

- » SHL 3500
- » SHL 5000



STIEBEL ELTRON

ZVLÁŠTNÍ POKYNY

OBSLUHA

1. Obecné pokyny	88
1.1 Bezpečnostní pokyny	88
1.2 Jiné symboly použité v této dokumentaci	89
1.3 Upozornění na přístroji	89
1.4 Měrné jednotky	89
1.5 Obrázky	89
2. Zabezpečení	89
2.1 Správné používání	89
2.2 Všeobecné bezpečnostní pokyny	89
2.3 Kontrolní symbol	90
3. Popis přístroje	90
4. Obsluha	90
4.1 Ovládací jednotka	90
4.2 Ukládání tepla	91
4.3 Uvolňování tepla	92
5. Nastavení u integrovaného prostorového termostatu	92
5.1 Standardní zobrazení	92
5.2 Základní nabídka	93
5.3 Konfigurační nabídka	93
6. Nastavení u prostorového termostatu montovaného na stěnu	95
6.1 Standardní zobrazení	95
6.2 Základní nabídka	95
6.3 Konfigurační nabídka	95
7. Čištění, péče a údržba	95
7.1 Čištění sítka proti prachu	96
8. Odstranění problémů	96

INSTALACE

9. Zabezpečení	97
9.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny	97
9.2 Předpisy, normy a ustanovení	97
10. Popis přístroje	97
10.1 Princip činnosti	97
10.2 Rozsah dodávky	98
10.3 Příslušenství	98
11. Příprava	98
11.1 Místo montáže	98
11.2 Minimální vzdálenosti	98
12. Montáž	98
12.1 Otevření přístroje	98
12.2 Nastavte regulaci nabíjení	99
12.3 Síťová přípojka / přívodní vedení	99
12.4 Připojení elektrického napětí	100
12.5 Instalace na podlahu	100
12.6 Varianty montáže SHS	101
12.7 Vložení akumulární vyzdívkou	101
12.8 Předání přístroje	102
12.9 Uzavření přístroje	102

13. Konfigurační nabídka	103
14. Uvedení do provozu	105
14.1 Kontrola před uvedením do provozu	105
14.2 První uvedení do provozu	105
15. Přestavba přístroje	105
16. Předání přístroje	105
17. Odstraňování poruch	106
17.1 Tabulka poruch	106
17.2 Symboly na typovém štítku	107
18. Čištění a údržba	107
19. Technické údaje	108
19.1 Rozměry a přípojky	108
19.2 Schéma elektrického zapojení	110
19.3 Snížení připojovaného příkonu při zvýšení jmenovité doby nabíjení	111
19.4 Snížení příkonu při zachování jmenovité doby nabíjení	111
19.5 Údaje ke spotřebě energie	112
19.6 Tabulka údajů	113

ZÁRUKA

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ A RECYKLACE

ZVLÁŠTNÍ POKYNY

- Tento návod k obsluze a instalaci pečlivě uschovejte, aby byl v případě potřeby k dispozici.
- Děti do 3 let udržujte v dostatečné vzdálenosti od přístroje, pokud není zajištěn stálý dohled.
- Děti ve věku 3 až 7 let smějí přístroj zapínat a vypínat, jsou-li pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném použití přístroje a pochopily z něho vyplývající rizika. Předpokladem k tomu je, aby montáž přístroje byla provedena podle popisu. Děti ve věku 3–7 let nesmějí přístroj nastavovat.
- Přístroj smí používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí pouze pod dozorem nebo po poučení o bezpečném používání přístroje, a poté, co porozuměly nebezpečí, které z jeho používání plyne.
- Nenechávejte děti, aby si s přístrojem hrály. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Části přístroje mohou být velmi horké a způsobit popáleniny. Jsou-li přítomny děti a osoby vyžadující ochranu, je nutná zvláštní opatrnost.
- Při prvním nabíjení se může tvořit zápach. Zajistěte dostatečné větrání prostoru.
- Dodržujte minimální vzdálenosti od přilehlých předmětů nebo jiných hořlavých materiálů (viz kapitola „Instalace/Minimální vzdálenosti“).
- Aby se zabránilo přehřátí přístroje, nezakrývejte jej.
- Nepokládejte na přístroj ani v jeho bezprostřední blízkosti žádné předměty. O přístroj neopírejte žádné předměty.
- Neinstalujte přístroj přímo pod zásuvku.
- Dodržujte hodnoty jmenovitého dohřívání v kapitole „Technické údaje/Tabulka údajů“.

- Instalujte přístroj tak, aby se osoba ve sprše nebo ve vaně nemohla dostat do kontaktu se spínači a regulátory.
- Přípojka k elektrické síti smí být provedena pouze jako pevná přípojka. Přístroj musí být možné odpojit od síťové přípojky na všech pólech na vzdálenost nejméně 3 mm.
- Upevněte přístroj způsobem popsaným v kapitole „Instalace / Montáž“.
- Instalaci, uvedení do provozu, údržbu a opravy přístroje smí provádět pouze kvalifikovaný odborník podle tohoto návodu.
- Poškozená tepelná izolace může způsobit přehřátí krytu. Pokud na dílech tepelné izolace zjistíte poškození nebo změny, pak tyto díly vyměňte.
- K zajištění stability přístroje přístroj instalujte pouze na rovné ploše. Vyhněte se nerovnoměrným plochám, které vznikají například u koberců nebo kachliček a které částečně zasahují pod přístroj.

OBSLUHA

1. Obecné pokyny

Kapitoly „Zvláštní pokyny“ a „Obsluha“ jsou určeny uživatelům přístroje a instalačním technikům.

Kapitola „Instalace“ je určena instalačním technikům.



Upozornění

Dříve, než zahájíte provoz, si pozorně přečtete tento návod a pečlivě jej uschovejte. Případně předejte návod dalšímu uživateli.

1.1 Bezpečnostní pokyny




1.1.1 Struktura bezpečnostních pokynů



UVOZUJÍCÍ SLOVO - Druh nebezpečí
Zde jsou uvedeny možné následky nedodržení bezpečnostních pokynů.

► Zde jsou uvedena opatření k odvrácení nebezpečí.

1.1.2 Symboly, druh nebezpečí

Symbol	Druh nebezpečí
	Úraz
	Úraz elektrickým proudem
	Popálení (popálení, opaření)

1.1.3 Uvozující slova

UVOZUJÍCÍ SLOVO	Význam
NEBEZPEČÍ	Pokyny, jejichž nedodržení má za následek vážné nebo smrtelné úrazy.
VÝSTRAHA	Pokyny, jejichž nedodržení může mít za následek vážné nebo smrtelné úrazy.
POZOR	Pokyny, jejichž nedodržení může mít za následek středně vážné nebo lehké úrazy.



1.2 Jiné symboly použité v této dokumentaci



Upozornění


Obecné pokyny jsou označeny symbolem zobrazeným vedle.

► Texty upozornění čtete pečlivě.

Symbol	Význam
	Věcné škody (poškození přístroje, následné škody, poškození životního prostředí)
	Likvidace přístroje

► Tento symbol vás vyzývá k určitému jednání. Potřebné úkony jsou popsány po jednotlivých krocích.

1.3 Upozornění na přístroji

Symbol	Význam
	Nezakrývejte přístroj

1.4 Měrné jednotky



Upozornění

Pokud není uvedeno jinak, jsou všechny rozměry uvedeny v milimetrech.

1.5 Obrázky

Obrázky v této dokumentaci jsou ilustrační a mohou se lišit od stávajícího typu přístroje.

2. Zabezpečení

2.1 Správné používání

Přístroj je určen k vytápění obytných místností.

Přístroj je určen k použití v domácnostech. Mohou jej tedy bezpečně obsluhovat neškolené osoby. Lze jej používat i mimo domácnosti, např. v drobném průmyslu, pokud je provozován stejným způsobem jako v domácnostech.

Jiné použití nebo použití nad rámec daného rozsahu je považováno za použití v rozporu s určením. K použití v souladu s určením patří také dodržování tohoto návodu a návodů k používanému příslušenství.

2.2 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny a předpisy.

- Elektrickou instalaci a instalaci přístroje smí provést pouze autorizovaný servis nebo naši technici zákaznického servisu v souladu s tímto návodem.
- Instalační firma nese při instalaci a při prvním uvedení do provozu odpovědnost za dodržení platných předpisů.
- Používejte přístroj pouze v plně instalovaném stavu a se všemi bezpečnostními zařízeními.



VÝSTRAHA úraz

- Děti do 3 let udržujte v dostatečné vzdálenosti od přístroje, pokud není zajištěn stálý dohled.
- Děti ve věku 3 až 7 let smějí přístroj zapínat a vypínat, jsou-li pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném použití přístroje a pochopily z něho vyplývající rizika. Předpokladem k tomu je, aby montáž přístroje byla provedena podle popisu. Děti ve věku 3–7 let nesmějí přístroj nastavovat.
- Přístroj smí používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí pouze pod dozorem nebo po poučení o bezpečném používání přístroje, a poté, co porozuměly nebezpečí, které z jeho používání plyne.
- Nenechávejte děti, aby si s přístrojem hrály. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.



VÝSTRAHA popálení

Nepoužívejte přístroj...

- pokud nejsou dosaženy minimální vzdálenosti od ploch přilehlých předmětů nebo jiných hořlavých materiálů.
- Nebezpečí požáru nebo exploze v místnostech s chemikáliemi, prachem, plyny nebo výpary. Před zahájením provozu prostor dostatečně odvětrejte.
- v bezprostřední blízkosti potrubí nebo nádob, které obsahují nebo rozvádějí hořlavé nebo výbušné látky.
- pokud se v místě instalace provádějí práce, jako například pokládka, broušení, nátěry.
- pokud je některá část přístroje poškozena nebo pokud je přístroj vadný.



VÝSTRAHA popálení

- Na přístroj ani do jeho bezprostřední blízkosti nepokládejte žádné hořlavé, vznětlivé nebo tepelně izolační materiály nebo předměty. O přístroj neopírejte žádné předměty. To může způsobit akumulaci tepla, vedoucí k nadměrné teplotě povrchu tělesa přístroje a předmětů.
- Dbejte na to, aby nebyl blokován vstup a výstup vzduchu.
- Mezi přístroj a stěnu nezasouvejte žádné předměty.



POZOR, nebezpečí popálení

Povrchy tělesa přístroje a unikající vzduch mohou být během provozu velmi horké (nad 80 °C) a způsobit popáleniny. Jsou-li přítomny děti a osoby vyžadující ochranu, je nutná zvláštní opatrnost.



VÝSTRAHA – přehřátí

Aby se zabránilo přehřátí přístroje, nezakrývejte jej.

2.3 Kontrolní symbol

Viz typový štítek na přístroji. Typový štítek je umístěn na levé postranní stěně přístroje.

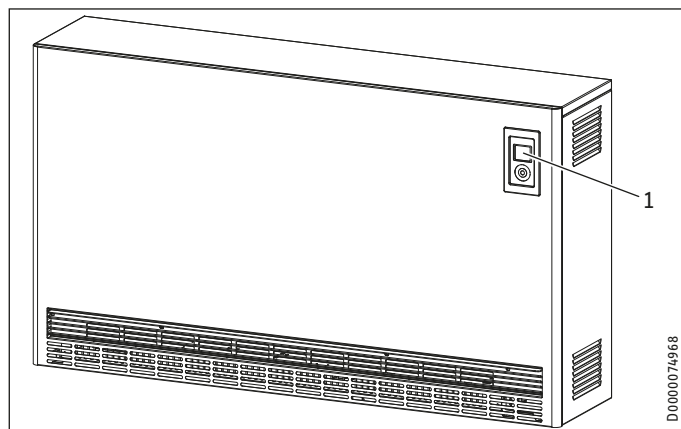
3. Popis přístroje

Tento přístroj zajišťuje ukládání elektricky vyrobeného tepla. Teplo je vyráběno z elektrické energie během doby s nízkým tarifem.

Doba s nízkým tarifem se liší podle jednotlivých výrobců elektrické energie. Doba s nízkým tarifem připadá převážně na noční hodiny.

Uložené teplo se uvolňuje do prostoru podle požadované prostorové teploty jako teplý vzduch pomocí ventilátoru a z malé části přes povrch přístroje.

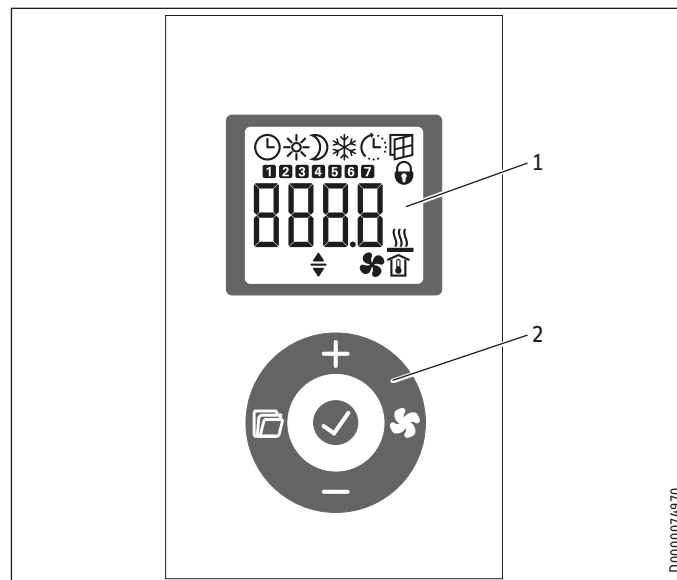
4. Obsluha



1 Ovládací jednotka

4.1 Ovládací jednotka

Ovládání probíhá pomocí ovládací jednotky, která se nachází nahoře vpravo na čelní straně přístroje.



1 Ukazatel
2 Ovládací panel

4.1.1 Ovládací panel

Tlačítko	Název	Popis
	Tlačítko „Ventilátor“	Zapnutí a vypnutí spuštění ventilátoru
	Tlačítko „OK“	Výběr; Potvrzení nastavení
	tlačítko „Nabídka“	Vyvolání a opuštění nabídky
	Tlačítko „+“	Vyvolání položek nabídky; Změna nastavení
	Tlačítko „-“	Vyvolání položek nabídky; Změna nastavení

4.1.2 Ukazatel












Pokud v průběhu 30 sekund neproběhne žádná akce obsluhy, podsvícení displeje se vypne. Stisknutím libovolného tlačítka podsvícení displeje opět zapnete.

Symbyly



Upozornění

Pokud je odběr tepla (vybíjení) řízen prostorovým termostatem namontovaným na stěně, nebudou zobrazeny všechny symboly.

Symbol	Popis
	Zobrazení času: Zobrazení aktuálního času nebo naprogramovaného času zahájení Provoz časovače: Přístroj topí podle aktivovaného časového programu.
	Komfortní režim: Přístroj udržuje nastavenou komfortní teplotu. Standardní hodnota: 21,0 °C. Toto nastavení použijte pro komfortní teploty místnosti v přítomnosti osob.
	Útlumový režim: Přístroj udržuje nastavenou útlumovou teplotu. Standardní hodnota: 18,0 °C. Toto nastavení použijte např. v noci nebo v nepřítomnosti po dobu několika hodin.
	Adaptivní start: V provozu časovače jsou spínací časy topného zařízení přizpůsobeny tak, aby nastavená požadovaná teplota místnosti byla již dosažena k naprogramovanému času zahájení. Předpoklad: Funkce „Adaptivní start“ je zapnutá (viz kapitola „Nastavení při integrovaném prostorovém termostatu / Základní nabídka“).
	Zjištění otevřeného okna: Aby se zamezilo zbytečné spotřebě energie při větrání, přístroj automaticky sníží při otevřeném okně nastavenou požadovanou teplotu v místnosti na 7,0 °C na dobu jedné hodiny. Bliká symbol „Zjištění otevřeného okna“. Detekci otevřeného okna lze ručně ukončit po větrání stisknutím tlačítka „+“ nebo „OK“. Přístroj se znovu zahřeje místnost na nastavenou požadovanou teplotu. Předpoklad: Zjištění otevřeného okna je zapnuté (viz kapitola „Nastavení při integrovaném prostorovém termostatu / Základní nabídka“).
	Zámek ovládání: Chcete-li ovládací panel zamknout nebo odemknout, stiskněte současně tlačítka „+“ a „-“ na 5 sekund.
	Spuštění přídavného topení (příslušenství): Pokud akumulované množství tepla k vytápění místnosti již není dostatečné, topí dodatečně přídavné topení.
	Zobrazení teploty místnosti
	Aktivní spuštění ventilátoru: Když teplota místnosti klesne pod nastavenou požadovanou teplotu v místnosti, zapne se ventilátor a uvolní ohřátý vzduch do místnosti, dokud se nedosáhne nastavené teploty.
	Parametry lze editovat: Zobrazený parametr lze změnit pomocí tlačítek „+“ a „-“.
	Dny v týdnu: 1 = Pondělí, 2 = Úterý ... 7 = Neděle

4.2 Ukládání tepla

Regulací nabíjení se určuje stupeň ukládání tepla (nabíjení).

Nastavení, které musíte na regulaci ohřevu provést, závisí na tom, zda přístroj používáte s centrální regulací nabíjení podle počasí nebo bez ní.

Řídicí systém nabíjení podle počasí se nachází v rozvaděči.

4.2.1 Přístroje s řídicím systémem nabíjení podle počasí

- Vyvolejte tlačítkem „Nabídka“ zeslabovač stupně nabití v základní nabídce (viz kapitola „Nastavení při integrovaném prostorovém termostatu / Základní nabídka“).
- Stiskněte tlačítko „OK“. Jakmile se zobrazí symbol „Parametr lze editovat“, nastavte pomocí tlačítek „+“ a „-“ zeslabovač stupně nabití na 100 %.



Upozornění

Pokud je odběr tepla (vybíjení) řízen prostorovým termostatem namontovaným na stěně, nastavte na standardním displeji zeslabovač stupně nabití pomocí tlačítek „+“ a „-“.

Řídicí systém nabíjení podle počasí zajišťuje správné nabití.



Upozornění

Dbejte přitom návodu k řídicímu systému nabíjení nebo skupinové řídicí jednotce.

Chcete-li použít odlišnou regulaci jednotlivých přístrojů, můžete omezovačem stupně nabití provést dodatečnou ruční úpravu množství nabití.

Pokud nastavíte omezovač stupně nabití na 0 %, nebude se nabíjet.

4.2.2 Přístroje bez řídicího systému nabíjení podle počasí

Máte následující dvě možnosti nabíjení bez počasím regulovaného řízení nabíjení:

Regulace nabíjení pomocí zeslabovače stupně nabití

Množství nabíjení se nastavuje pomocí omezovače stupně nabití.

- Vyvolejte tlačítkem „Nabídka“ zeslabovač stupně nabití v základní nabídce (viz kapitola „Nastavení při integrovaném prostorovém termostatu / Základní nabídka“).
- Stiskněte tlačítko „OK“. Jakmile se zobrazí symbol „Parametr lze editovat“, nastavte pomocí tlačítek „+“ a „-“ omezovač stupně nabití.



Upozornění

Pokud je odběr tepla (vybíjení) řízen prostorovým termostatem namontovaným na stěně, nastavte na standardním displeji zeslabovač stupně nabití pomocí tlačítek „+“ a „-“.

Přitom platí následující orientační hodnoty:

Hodnota	Množství nabití
0 %	bez nabití (v létě)
30 %	cca 1/3 plného nabití pro přechodná období, jako je jaro nebo podzim
70 %	cca 2/3 plného nabití pro mírné zimní dny
100 %	Plné nabití pro chladné zimní dny

Po nezbytné krátké zkušenosti poznáte, jak najít vždy to správné nastavení.

Regulace nabíjení podle teploty v místnosti (C-PLUS TECHNOLOGY)

Regulace nabíjení podle teploty v místnosti automaticky přizpůsobuje velikost nabití podle spotřeby tepla v místnosti. Potřebná velikost nabití se stanovuje v závislosti na teplotě v místnosti, běhu ventilátoru a zbytkovém nabití přístroje. Cílem je, aby na konci dne bylo množství tepla ještě dostatečné k udržování nastavené teploty v místnosti.

Upozornění

- Příklad musí být stále pod napětím.
- Uvolnění nabíjení může proběhnout přes signál EVU LF (signál LF musí být připojen) nebo interní hodiny, lze vybrat prostřednictvím parametru P15 v konfigurační nabídce.
- Je nezbytně nutné, aby bylo vždy zapnuté uvolnění ventilátoru.
- Při prvním uvádění do provozu a přerušení napětí na nejméně 8 hodin se dosáhne nabití 60 %.
- Regulace nabíjení podle teploty v místnosti je závislá na poměrech v místnosti. Sluneční záření a nepříznivé počasí mohou mít vliv na velikost nabití.
- Zjištění optimálně přizpůsobené velikosti nabití může trvat několik dní.
- Pokud byl přístroj delší dobu v útlumovém režimu (např. při nepřítomnosti), musí se aktivovat komfortní režim s předstihem 1-2 dnů.
- Pokud je výdej tepla (vybíjení) řízen prostorovým termostatem namontovaným na stěně, může to mít negativní vliv na komfort. Přístroji chybí informace o teplotě v místnosti. Doporučujeme používat integrovaný prostorový termostat.

Jestliže je v místnosti večer stále příliš teplo, můžete pomocí zeslabovače stupně nabití snížit úroveň energie v přístroji.

Upozornění

U regulace nabíjení podle teploty v místnosti se značně liší funkce zeslabovače stupně nabití od funkce uvedené v kapitole „Ukládání tepla / Regulace nabíjení pomocí zeslabovače stupně nabití“. I při nastavení 0 % může probíhat nabíjení.

- ▶ Vyvolejte tlačítkem „Nabídka“ zeslabovač stupně nabití v základní nabídce (viz kapitola „Nastavení při integrovaném prostorovém termostatu / Základní nabídka“).
- ▶ Stiskněte tlačítko „OK“. Jakmile se zobrazí symbol „Parametr lze editovat“, nastavte pomocí tlačítek „+“ a „-“ zeslabovač stupně nabití.

Když místnost nepotřebuje již žádnou topnou energii, postupně se velikost nabití snižuje až na nulu. Přístroj se začne opět nabíjet, až když je topná energie v místnosti opět zapotřebí.

4.3 Uvolňování tepla

Uvolnění tepla (vybíjení) je řízeno pomocí prostorového termostatu integrovaného v přístroji nebo 2bodového prostorového termostatu namontovaného na stěně (viz kapitola „Příslušenství“).

Prostorový termostat řídí uvolňování tepla automaticky pomocí ventilátoru tak, aby se udržovala nastavená požadovaná teplota v místnosti. Aby ventilátor mohl běžet, musí být zapnuto spuštění ventilátoru.

Upozornění

Po dobu několika dnů nepřítomnosti v topné sezoně je vhodné nastavit redukovanou teplotu místnosti např. 10 °C. Tímto nastavením se vyhnete silnému prochlazení prostoru (ochrana před mrazem).

4.3.1 Zapnutí a vypnutí spuštění ventilátoru

- ▶ K zapnutí a vypnutí spuštění ventilátoru stiskněte tlačítko „Ventilátor“. Při zapnutém spuštění ventilátoru se na displeji zobrazí „Symbol ventilátoru“.

Upozornění

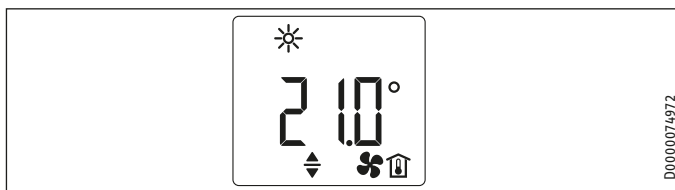
U regulace nabíjení podle teploty v místnosti musí být stále zapnuté uvolnění ventilátoru.

5. Nastavení u integrovaného prostorového termostatu

Všechna nastavení zůstávají při přerušení napětí zachována. Přístroj má rezervu chodu, která zajišťuje, aby den v týdnu a čas zůstaly zachovány několik hodin.

Upozornění

Při přerušení napětí delším než 8 hodin jste po přerušení napětí vyzváni k nastavení dne v týdnu a času. Na displeji bliká „- -: -“. Při aktivovaném zámku ovládání podržte k odemknutí ovládacího panelu stisknutá současně tlačítka „+“ a „-“ po dobu 5 sekund.

5.1 Standardní zobrazení

Standardní zobrazení je ukázáno trvale. Pokud se nacházíte v nabídce a neprovedete po dobu delší než 30 sekund žádnou akci obsluhy, přístroj se automaticky přepne na standardní zobrazení.







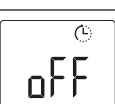

Ve standardním zobrazení vidíte aktuální požadovanou teplotu místnosti a symbol „Parametr lze editovat“. Pomocí tlačítek „+“ a „-“ lze požadovanou teplotu místnosti změnit.

Pokud požadovaná teplota místnosti odpovídá jedné z nastavených hodnot pro komfortní nebo útlumovou teplotu, v liště nabídky se zobrazí symbol příslušného provozního režimu (komfortní režim, útlumový režim).

Požadovanou teplotu místnosti je také možné změnit ručně v provozu časovače. Změněná požadovaná teplota místnosti zůstane zachována až do příštího naprogramovaného okamžiku sepnutí.

5.2 Základní nabídka

Abyste se dostali do základní nabídky, musíte krátce stisknout tlačítko „Nabídka“. Nyní máte přístup k následujícím položkám nabídky:

Ukazatel	Popis
	Nastavení omezovače stupně nabití Pro dny, kdy je spotřeba tepla nižší, můžete provést ruční úpravu množství nabití v krocích po 10 %.
	Nastavení dne v týdnu a času Dny v týdnu: 1 = pondělí až 7 = neděle
	Nastavení komfortní teploty Komfortní teplota musí být nastavena o nejméně 0,5 °C vyšší než útlumová teplota.
	Nastavení útlumové teploty Útlumová teplota musí být nastavena o nejméně 0,5 °C nižší než komfortní teplota.
	Zapnutí a vypnutí funkce „Zjištění otevřeného okna“
	Výběr nebo deaktivace (off) časového programu (Pro1, Pro2, Pro3)
	Zapnutí a vypnutí funkce „Adaptivní start“
	Zapnutí a vypnutí přídatného topení (příslušenství) Zobrazení jen při instalovaném a aktivovaném přídatném topení.

Chcete-li změnit nastavení položky nabídky, vyvolejte příslušnou položku nabídky tlačítkem „+“ a „-“. Stiskněte tlačítko „OK“.

Jakmile se zobrazí symbol „Parametry lze editovat“, můžete nastavení položky nabídky změnit pomocí tlačítek „+“ a „-“. K uložení nastavení stiskněte tlačítko „OK“.

K opuštění základní nabídky stiskněte tlačítko „Nabídka“. Zobrazí se standardní zobrazení.

5.3 Konfigurační nabídka

Ukazatel	Popis
I1-I2	Skutečné hodnoty
Pro1-Pro3	Časové programy
P1-P5	Parametry
CodE	Přístup pro autorizovaný servis

V konfigurační nabídce můžete vyvolat skutečné hodnoty, naprogramovat časové programy pro provoz časovače a nastavit parametry.

Chcete-li vstoupit do konfigurační nabídky, podržte stisknuté tlačítko „Nabídka“. Po cca 3 sekundách se zobrazí skutečná hodnota I1.


Tlačítka „+“ a „-“ lze přepínat mezi jednotlivými skutečnými hodnotami, časovými programy a parametry.

K opuštění konfigurační nabídky stiskněte tlačítko „Nabídka“. Zobrazí se standardní zobrazení.

5.3.1 Skutečné hodnoty

Můžete vyvolat následující skutečné hodnoty:


Ukazatel	Popis	Jednotka
I1	Skutečná hodnota teploty místnosti	[°C] [°F]
I2	Relativní doba ohřevu (Počítadlo lze resetovat pomocí parametru P5.)	[h]


 **Upozornění**
Počítadlo relativní doby ohřevu (I2) počítá dobu nabíjení v celých provozních hodinách. Pokud byl přístroj nabíjen celou hodinu, dokonce i v intervalech, počítadlo se zvýší.


5.3.2 Časové programy

K dispozici jsou tři časové programy pro používání přístroje v provozu časovače. Časové programy Pro1 a Pro2 jsou přednastaveny sériově. Časový program Pro3 lze nastavit podle vašich individuálních požadavků.

Ukazatel	Popis
Pro1	Časový program „denně“ - opakování: Pondělí až neděle
Pro2	Časový program „v pracovních dnech“ - opakování: Pondělí až pátek
Pro3	Časový program „uživatelsky definovaný“ - až 14 volně konfigurovatelných komfortních fází

 **Upozornění**
Chcete-li použít provoz časovače, musíte v základní nabídce vybrat požadovaný časový program (viz kapitola „Nastavení při integrovaném prostorovém termostatu / Základní nabídka“).

 **Upozornění**
Při nastavování časových programů zkontrolujte, zda je správně nastaven den v týdnu a čas.

 **Upozornění**
Pro všechny časové programy (Pro1, Pro2, Pro3) platí: Pokud je čas ukončení po 23:59 hod., automaticky se nastaví na další den v týdnu. Komfortní fáze je udržována přes půlnoc a končí následující den v týdnu k nastavenému času ukončení.

Časové programy Pro1 a Pro2

Pomocí časových programů Pro1 a Pro2 lze nastavit čas zahájení a ukončení komfortního režimu. Během tohoto období přístroj topí na nastavenou komfortní teplotu. Mimo tuto pevně stanovenou dobu pracuje přístroj v útlumovém režimu. Výsledkem je fáze komfortu a poklesu, které se opakují denně (Pro1) nebo každý pracovní den (Pro2).

Od výrobce jsou tyto fáze konfigurovány takto:

- 08:00 – 22:00 hod.: Komfortní režim
- 22:00 – 8:00 hod.: Režim spouštění



Upozornění

Když je aktivován časový program Pro2, přístroj pracuje o víkendy výhradně v útlumovém režimu.

Chcete-li upravit časové programy Pro1 a Pro2 podle svých potřeb, postupujte následovně:

- ▶ Stisknutím tlačítek „+“ a „-“ vyvolejte v konfigurační nabídce požadovaný časový program.
- ▶ Stiskněte tlačítko „OK“.
Zobrazí se čas zahájení komfortního režimu.
- ▶ Nastavte požadovaný čas zahájení pomocí tlačítek „+“ a „-“.
- ▶ Stiskněte tlačítko „OK“.
Zobrazí se čas ukončení komfortního režimu.
- ▶ Nastavte požadovaný čas ukončení pomocí tlačítek „+“ a „-“.
- ▶ K uložení stiskněte tlačítko „OK“.

Časový program Pro3

Pomocí časového programu Pro3 můžete definovat až 14 samostatných komfortních fází, které se opakují jednou týdně.

Chcete-li nakonfigurovat komfortní fázi v časovém programu Pro3, postupujte následovně:

- ▶ Stisknutím tlačítek „+“ a „-“ vyvolejte v konfigurační nabídce časový program Pro3.
- ▶ Stiskněte tlačítko „OK“.
Displej zobrazuje „3---“.
- ▶ Stiskněte tlačítko „OK“.
Zobrazí se den v týdnu nebo skupina dnů v týdnu.
- ▶ Nastavte požadovaný den v týdnu nebo požadovanou skupinu dnů v týdnu pomocí tlačítek „+“ a „-“.
- ▶ Stiskněte tlačítko „OK“.
Zobrazí se čas zahájení komfortního režimu.
- ▶ Nastavte požadovaný čas zahájení pomocí tlačítek „+“ a „-“.
- ▶ Stiskněte tlačítko „OK“.
Zobrazí se čas ukončení komfortního režimu.
- ▶ Nastavte požadovaný čas ukončení pomocí tlačítek „+“ a „-“.
- ▶ Stiskněte tlačítko „OK“.
Komfortní fáze „3-01“ je nakonfigurována.
- ▶ Chcete-li konfigurovat další komfortní fázi, zvolte v časovém programu Pro3 pomocí tlačítek „+“ a „-“ zobrazení „3---“.
Postupujte podle popisu výše.



Upozornění

K vynulování nastavených komfortních fází aktivujte parametr P4.

- ▶ Dbejte na to, že aktivací parametru P4 se resetují všechny časové programy (Pro1, Pro2, Pro3) do stavu při dodání.

5.3.3 Parametry

Můžete vyvolat následující parametry:

Ukazatel	Popis	Možnosti
P1	Ofset teploty místnosti	±3 °C ±5 °F
P2	Časový formát	12 h 24 h
P3	Jednotka ukazatele teploty	°C °F
P4	Reset časových programů (provoz časovače).	on off
P5	Reset relativní doby ohřevu	on off

Chcete-li změnit hodnotu parametru, vyvolejte příslušný parametr tlačítky „+“ a „-“. Stiskněte tlačítko „OK“.

Jakmile se zobrazí symbol „Parametry lze editovat“, můžete hodnotu parametru změnit pomocí tlačítek „+“ a „-“. K uložení nastavené hodnoty stiskněte tlačítko „OK“.

P1: Ofset teploty místnosti

Nerovnoměrné rozložení teploty v místnosti může vést k rozdílu mezi zobrazenou skutečnou teplotou I1 a vámi naměřenou teplotou místnosti. Chcete-li rozdíl vyrovnat, můžete nastavit ofset teploty místnosti ± 3 °C pomocí parametru P1.

Příklad: Přístroj zobrazuje I1 = 21,0 °C. Vámi naměřená teplota místnosti je 20,0 °C. Rozdíl je 1,0 °C.

- ▶ Chcete-li rozdíl vyrovnat, nastavte ofset P1 = -1,0.

P2: Časový formát

Pomocí parametru P2 lze určit, zda se čas zobrazí ve 12hodinovém nebo 24hodinovém formátu.

P3: Jednotka ukazatele teploty

Pomocí parametru P3 lze určit, zda se teplota místnosti zobrazí ve stupních Celsia [°C] nebo stupních Fahrenheita [°F].

P4: Reset časových programů

Aktivací parametru P4 resetujete všechny časové programy na stav při dodání.

P5: Reset relativní doby ohřevu

Aktivováním parametru P5 resetujete počítadlo relativní doby ohřevu (I2).

5.3.4 Přístup pro autorizovaný servis

Ukazatel	Popis
CodE	Přístup pro autorizovaný servis



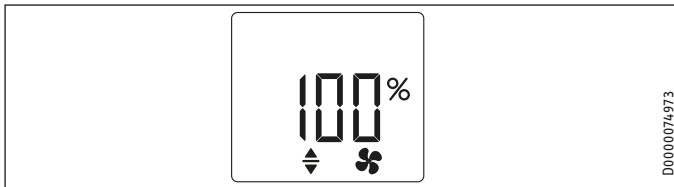
Upozornění
Některé položky menu jsou chráněné kódem a může je číst a nastavovat jen autorizovaný servisní personál.

6. Nastavení u prostorového termostatu montovaného na stěnu



Upozornění
Pokud je odběr tepla (vybíjení) řízen prostorovým termostatem namontovaným na stěně, máte v přístroji k dispozici jen velmi omezené možnosti nastavení.

6.1 Standardní zobrazení



Standardní zobrazení je ukázáno trvale. Pokud se nacházíte v nabídce a neprovedete po dobu delší než 30 sekund žádnou akci obsluhy, přístroj se automaticky přepne na standardní zobrazení.

Ve standardním zobrazení vidíte aktuální nastavení omezovače stupně nabití a symbol „Parametry lze editovat“. Pomocí tlačítek „+“ a „-“ lze pro dny, kdy je spotřeba tepla nižší, provést ruční úpravu množství nabití v krocích po 10 %.

6.2 Základní nabídka



Upozornění
Základní nabídku je možné vyvolat pouze v případě, že je přístroj vybaven přídavným topením (příslušenství).

Abyste se dostali do základní nabídky, musíte krátce stisknout tlačítko „Nabídka“.

Ukazatel	Popis
	Zapnutí a vypnutí přídavného topení (příslušenství) Dokonce i s prostorovým termostatem montovaným na stěnu a se spínačem přídavného topení je nutné v základní nabídce zapnout přídavné topení.

Chcete-li změnit nastavení bodu nabídky, stiskněte tlačítko „OK“.

Jakmile se zobrazí symbol „Parametry lze editovat“, můžete nastavení položky nabídky změnit pomocí tlačítek „+“ a „-“. K uložení nastavení stiskněte tlačítko „OK“.

K opuštění základní nabídky stiskněte tlačítko „Nabídka“. Zobrazí se standardní zobrazení.

6.3 Konfigurační nabídka

Ukazatel	Popis
I2	Skutečná hodnota
P5	Parametry
CodE	Přístup pro autorizovaný servis

Chcete-li vstoupit do konfigurační nabídky, podržte stisknuté tlačítko „Nabídka“. Po cca 3 sekundách se zobrazí skutečná hodnota I2.

Pomocí tlačítek „+“ a „-“ lze přepínat mezi skutečnou hodnotou a parametrem.

K opuštění konfigurační nabídky stiskněte tlačítko „Nabídka“. Zobrazí se standardní zobrazení.

6.3.1 Skutečná hodnota

Ukazatel	Popis	Jednotka
I2	Relativní doba ohřevu (Počítadlo lze resetovat pomocí parametru P5.)	[h]



Upozornění
Počítadlo relativní doby ohřevu (I2) počítá dobu nabíjení v celých provozních hodinách. Pokud byl přístroj nabíjen celou hodinu, dokonce i v intervalech, počítadlo se zvýší.

6.3.2 Parametry

Ukazatel	Popis	Možnosti
P5	Reset relativní doby ohřevu Aktivováním parametru resetujete počítadlo relativní doby ohřevu (I2).	on off

Pokud chcete změnit nastavení parametru, stiskněte tlačítko „OK“.

Jakmile se zobrazí symbol „Parametry lze editovat“, můžete nastavení parametru změnit pomocí tlačítek „+“ a „-“. K uložení nastavení stiskněte tlačítko „OK“.

6.3.3 Přístup pro autorizovaný servis

Ukazatel	Popis
CodE	Přístup pro autorizovaný servis



Upozornění
Některé položky menu jsou chráněné kódem a může je číst a nastavovat jen autorizovaný servisní personál.

7. Čištění, péče a údržba



Věcné škody

- Nestříkejte do větracích otvorů čistící spreje.
- Pamatujte, že do přístroje nesmí vniknout žádná vlhkost.

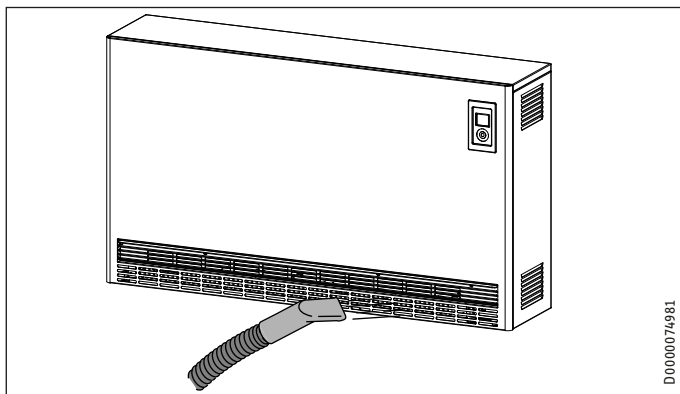
- Pokud se na přístroji objeví mírně zahnědlé zbarvení, setřete je vlhkou utěrkou.
- Přístroj čistěte v ochlazeném stavu běžnými čistícími prostředky. Nepoužívejte čistící píský a leptavé prostředky.

7.1 Čištění sítka proti prachu



Upozornění

Pravidelně čistěte vláknové sítko usazené pod vstupem vzduchu. Tím zajistíte bezvadné vybíjení přístroje. V případě zanesení sítka vypněte ventilátor.



▶ Vláknové sítka usazené pod vstupem vzduchu čistěte vysavačem.

8. Odstranění problémů

Problém	Příčina	Odstranění
Přístroj se neohřívá.	Nabití nebylo nastaveno nebo bylo nastaveno příliš nízké nabití. Chybí napájení.	Nastavte vyšší nabití. Zkontrolujte pojistky a ochranný spínač domovní instalace.
Přístroj se při regulaci nabití podle teploty v místnosti neohřívá.	Je nastavena příliš nízká teplota na přístroji. Uvolnění ventilátoru je vypnuté.	Zkontrolujte nastavenou teplotu místnosti. Případně doladte. Zapněte uvolnění ventilátoru.
Místnost není dostatečně teplá, přestože přístroj je horký.	Přehřátí. Bezpečnostní omezovač teploty omezuje topný výkon. Je nastavena příliš nízká teplota na přístroji. Uvolnění ventilátoru je vypnuté.	Odstraňte příčinu (nečistoty nebo překážky na vstupu nebo výstupu vzduchu). Dodržte minimální vzdálenosti! Zkontrolujte nastavenou teplotu místnosti. Případně doladte. Zapněte uvolnění ventilátoru.
Přístroj vyrábí i při mírných klimatických podmínkách velké množství tepla.	Potřeba tepla v místnosti je vyšší než výkon přístroje.	Omezte tepelné ztráty (zavřete okna a dveře. Zabraňte trvalému větrání.)
Přístroj vyrábí i při mírných klimatických podmínkách velké množství tepla.	Nastavení na řídicím systému nabití a/nebo regulaci nabití není správné.	Upravte nastavení.
Místnost je příliš teplá.	Je nastavena příliš vysoká teplota na přístroji.	Zkontrolujte nastavenou teplotu místnosti. Případně doladte.
V místnosti je při regulaci nabití podle teploty v místnosti večer příliš teplo.	Hladina energie v přístroji je příliš vysoká.	Snižte hladinu energie v přístroji pomocí zeslabovače stupně nabití.
Přístroj se nevybíjí.	Sítka je ucpané.	Viz kapitola „Čištění, péče a údržba“.

Problém	Příčina	Odstranění
Zjištění otevřeného okna nereaguje.	Přístroj nezjistí žádný významný pokles teploty v důsledku větrání. (Zjištění otevřeného okna vyžaduje dříve stabilní teplotu místnosti.)	Po nastavení na přístroji vyčkejte, dokud se teplota místnosti zcela nestabilizuje. Vyhněte se překážkám pro výměnu vzduchu mezi přístrojem a vzduchem v místnosti. Uzamkněte ventilátor na dobu větrání.
Funkce „Adaptivní start“ nefunguje podle potřeby.	Funkce má vliv pouze na provoz časovače. Teplota místnosti se silně mění nebo proces učení přístroje není dokončen. Funkce „Adaptivní start“ není aktivována.	V základní nabídce zapněte zjištění otevřeného okna. Provoz časovače použijte pro optimální komfort topení. Počkejte několik dní, než se chování stabilizuje. Zapněte v základní nabídce funkci „Adaptivní start“.
Zobrazení ukazuje „E1“, „E2“ nebo „E3“.	Byla zjištěna vnitřní chyba.	Informujte autorizovaný servis.



Upozornění

Změny nebo opravy řídicího systému nabití se projeví teprve po opětovném nabití.

Pokud nedokážete příčinu odstranit, kontaktujte specializovaného odborníka. K získání lepší a rychlejší pomoci sdělte číslo z typového štítku (000000-0000-000000).

INSTALACE

9. Zabezpečení

Instalaci, uvedení do provozu, údržbu a opravy přístroje smí provádět pouze odborník.



VÝSTRAHA elektrický proud
Bezpečnostní nálepka „Achtung - Fernsteuerung! [Pozor - dálkové ovládání!]“ na plechovém úhelníku síťové přípojovací svorky musí být přelepena přiloženou bezpečnostní nálepkou v příslušném místním jazyce.

9.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Řádnou funkci a spolehlivý provoz lze zaručit pouze v případě použití původního příslušenství a originálních náhradních dílů určených pro tento přístroj.

9.2 Předpisy, normy a ustanovení



VÝSTRAHA elektrický proud
Veškerá elektrická zapojení a instalace provádějte podle předpisů.



VÝSTRAHA elektrický proud
Přípojka k elektrické síti smí být provedena pouze jako pevná přípojka.
Přístroj musí být možné odpojit od síťové přípojky na všech pólech na vzdálenost nejméně 3 mm.



Věcné škody
Dodržujte údaje uvedené na typovém štítku. Uvedené napětí se musí shodovat se síťovým napětím.
Provozní prostředky přizpůsobte jmenovitému příkonu přístrojů.



Věcné škody
Upevněte přístroj na stěnu nebo podlahu tak, aby byla zaručena jeho stabilita.



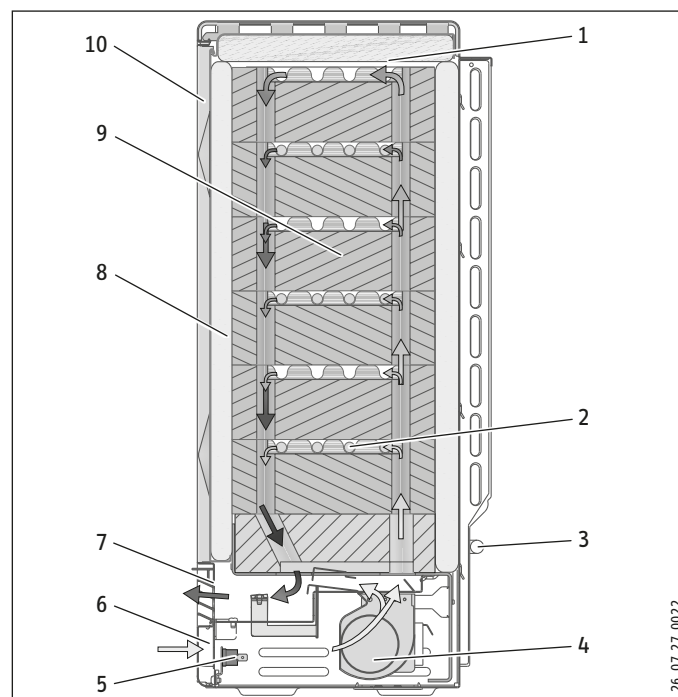
Věcné škody

- Neinstalujte přístroj přímo pod zásuvku.
- Pamatujte, že se přívodní kabel nesmí dotýkat žádných částí přístroje.



Upozornění
Dodržujte všechny národní a místní předpisy a ustanovení.

10. Popis přístroje



- 1 Krycí plech
- 2 Topná tělesa
- 3 Snímač teploty v místnosti
- 4 Ventilátor (M1)
- 5 Ochranný regulátor teploty (N5)
- 6 Vstup vzduchu
- 7 Výstup vzduchu
- 8 Izolace
- 9 Akumulační cihly
- 10 Přední stěna a vnitřní přední stěna

10.1 Princip činnosti

Akumulační vyzdívka se nahřívá prostřednictvím topných těles uložených mezi řadami cihel vyzdívky. Regulátorem nabíjení se nastavuje nabíjení. Začátek a trvání doby nabíjení určuje příslušné elektrorozvodné závody.

Přehřátí přístroje brání dva vestavěné ochranné regulátory teploty a bezpečnostní omezovač teploty. Zatímco ochranný regulátor teploty se sám opět zapne, bezpečnostní omezovač teploty se musí po odstranění příčiny závady znovu zapnout stisknutím knoflíku umístěného uprostřed omezovače.

Uložené teplo se uvolňuje pomocí ventilátoru, částečně i přes povrch přístroje. Přitom ventilátor nasává vzduch z místnosti přes otvor vstupního vzduchu a fouká jej přes vzduchové kanály akumulace vyzdívky, kde se ohřívá.

Před výstupem přes mřížku pro výstup vzduchu se takto vyrobený horký vzduch smíchá pomocí dvou směšovací klapky s chladnějším venkovním vzduchem, aby vystupující vzduch nepřekročil maximální přípustnou teplotu. Poloha směšovací klapky a tím směšovací poměr vzduchu se reguluje pomocí bimetalického regulátoru.

10.2 Rozsah dodávky

Spolu s přístrojem je dodáváno:

- Akumulační cihly
- 2 nástěnné držáky jen u SHS

10.3 Příslušenství

- 2bodový prostorový termostat (regulace vybíjení)
- Přídavné topení
- Konstrukční sada DC Control Input (řídící signál DC)
- Konstrukční sada jednofázové přípojky
- Dvouokruhová konstrukční sada ZK*
- Konzoly Vario
- Opěrná konzola*

* jen pro SHS

11. Příprava



Upozornění

Na svorkách L a N svorkovnice X2 musí být přítomno trvalé napětí.



Upozornění

Je-li přístroj připojen k automatickému řídicímu systému dobíjení, musí být nastaveno řízení nabíjení pro elektronický regulátor nabíjení bez korekce napětí.

11.1 Místo montáže



VÝSTRAHA popálení

- Zajistěte, aby stěna, na kterou se přístroj instaluje, odolávala teplotám alespoň 85 °C a podlaha alespoň 80 °C.
- Dodržujte minimální vzdálenosti od sousedních povrchů.



Upozornění

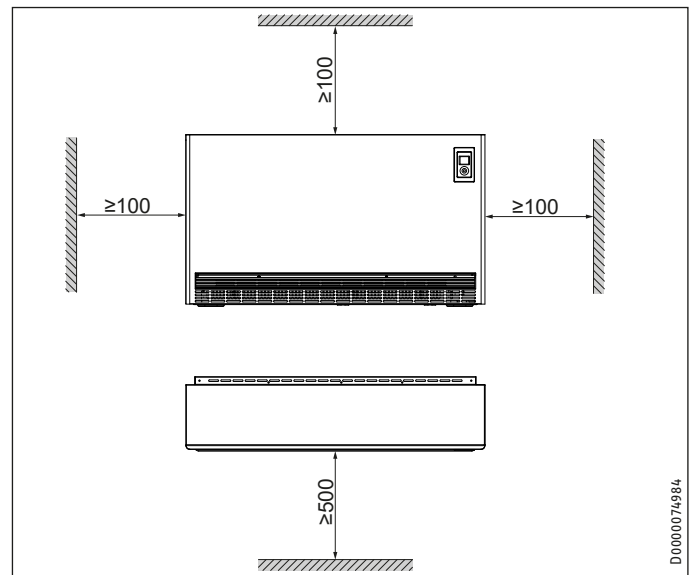
Pokud se přístroj instaluje v místnostech, ve kterých hrozí výskyt spalin, oleje nebo výparů nebo ve kterých probíhá práce s rozpouštědly a chemikáliemi, může následkem provozu vzniknout na přístroji dlouhodobé načichnutí nebo znečištění.



Věcné škody

Přístroj musí být instalován rovnoběžně se stěnou.

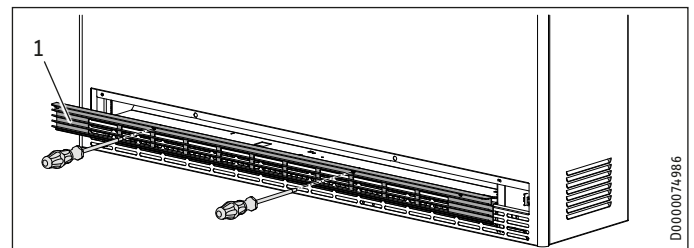
11.2 Minimální vzdálenosti



- Zajistěte, aby mohl z přístroje volně unikat horký vzduch.

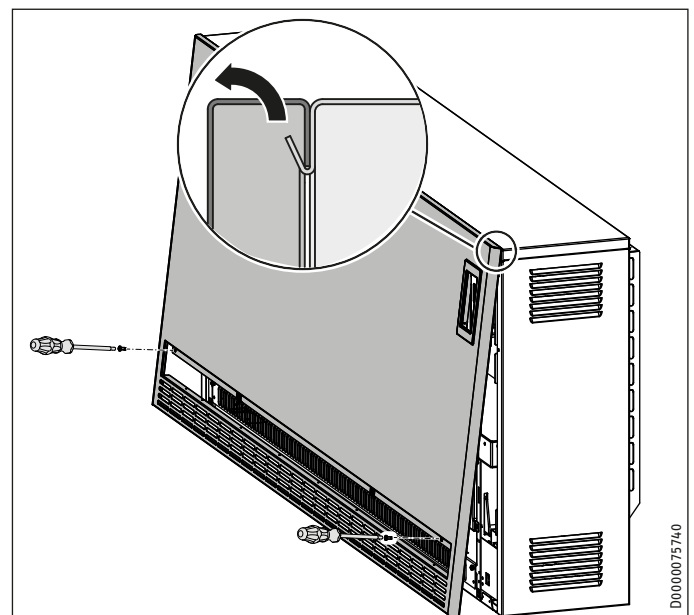
12. Montáž

12.1 Otevření přístroje

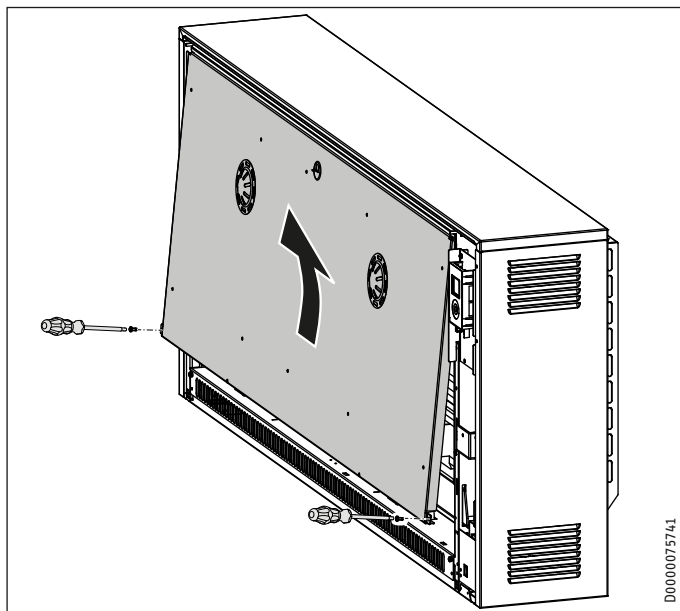


1 Mřížka na výstupu vzduchu

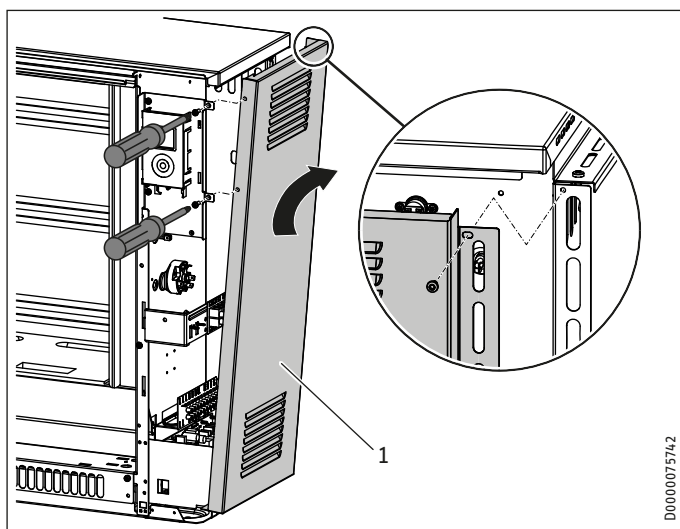
- Povolte oba čtvrtěční otočné uzávěry mřížky na výstupu vzduchu a vyjměte je.



- ▶ Povolte šrouby přední stěny.
- ▶ Přední stěnu potáhněte dopředu a vyzdvihněte ji směrem vzhůru.



- ▶ Uvolněte šrouby vnitřní přední stěny na spodní hraně.
- ▶ Vnitřní přední stěnu potáhněte dopředu a vyzdvihněte ji směrem vzhůru.



- 1 Pravá postranní stěna (s uvolněným šroubením)
- ▶ Uvolněte 3 šrouby vpředu a vzadu na pravé postranní stěně.
 - ▶ Postranní stěnu lehce přitáhněte směrem dopředu a sklopte ji nahoru na stranu.
 - ▶ Lehce nadzvedněte postranní stěnu a sejměte ji.

12.2 Nastavte regulaci nabíjení



Upozornění

Zohledněte následující údaje. Po montáži lze někdy tato nastavení provést v závislosti na místě a způsobu montáže pouze podmíněně.

12.2.1 Snížení příkonu

Zapojení přístroje je ze závodu nastaveno na maximální výkon (100 %).

Přemostěním, resp. odstraněním přemostění na připojovacích svorkách můžete příkon snížit o 3 výkonové stupně (viz kapitola „Technické údaje / Snížení příkonu“).

Dimenzování průřezů vodičů a zajištění je třeba provést v souladu s maximálním možným výkonem přístroje.



Upozornění

Dodržujte předpisy příslušných elektrorozvodných závodů.

12.2.2 Úprava výkonu v souladu se zvýšenou jmenovitou dobou nabíjení

Přeložením, resp. odstraněním přemostění na připojovacích svorkách lze příkon upravit na jmenovitou dobu nabíjení určenou elektrorozvodnými závody. Sériově jsou akumulární kamna dimenzována na jmenovitou dobu nabíjení v délce:

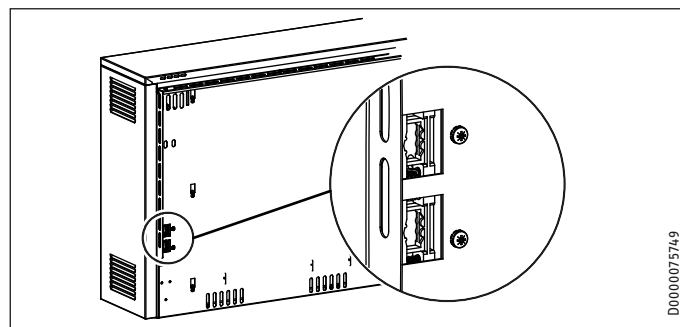
- 8 hodin SHF, SHS
- 7 hodin SHL

Dbejte minimálních odstupů (viz kapitola „Technické údaje/Minimální odstup“).

12.2.3 Přípojka k řídicímu signálu DC

Je-li v zařízení instalován řídicí systém nabíjení (stejnoseměrné napětí 0,91 V – 1,43 V), potřebujete konstrukční sadu DC Control Input (příslušenství). Řídicí signál DC musí být připojen na svorky A1/Z1 „DC + (kladný pól)“ a A2/Z2 „DC – (záporný pól)“ na svorkovnici X3. Dbejte na polaritu.

12.3 Síťová přípojka / přívodní vedení



VÝSTRAHA elektrický proud

▶ Před zahájením práce na přístroji odpojte přívodní vedení v rozvaděči od napětí.

- ▶ Protáhněte síťová přívodní vedení a přívodní vedení regulátoru nabíjení a vybijení otvory v zadní stěně přístroje a zapojte (viz kapitola „Technické údaje / Schéma elektrického zapojení“).
- ▶ Položte přívodní vedení v délce cca 260 mm a podle potřeby zkraťte. Kable nesmí přilíhat k větracím otvorům v postranní stěně.

12.4 Připojení elektrického napětí

12.4.1 Obecné informace

⚡ VÝSTRAHA elektrický proud
Je-li přístroj připojen k automatickému řídicímu systému nabíjení, může být na svorkách A1/Z1 a A2/Z2 napětí i tehdy, jsou-li vyjmuté pojistky.

⚡ VÝSTRAHA elektrický proud
Bezpečnostní nálepka „Achtung - Fernsteuerung! [Pozor – dálkové ovládání!]“ na plechovém úhelníku síťové přípojovací svorky musí být přelepena přiloženou bezpečnostní nálepkou v příslušném místním jazyce.

Elektrické připojení topných těles probíhá při 3/N/PE~400 V. S konstrukční sadou jednofázového připojení je možné i připojení 1/N/PE~230 V.

Připojení pomocí NYM je možné. Počet přívodních vedení a žil kabelu, jakož i průřezy vodiče závisí na přípojovací hodnotě přístroje a typu síťové přípojky a dále na zvláštních předpisech elektroizvodny.

Dodržujte schéma elektrického zapojení a výkonové stupně (viz kapitola „Technické údaje“).

12.4.2 Připojení přístroje

⚡ VÝSTRAHA elektrický proud
Dbejte bezpodmínečně na bezvadné připojení ochranného vodiče.

⚡ VÝSTRAHA elektrický proud
Přívodní vedení nesmí být poškozená, vyjmutá nebo vytažená z přístroje.
▶ Položte přívodní vedení odpovídajícím způsobem.

📖 Upozornění
Na svorkách L a N svorkovnice X2 musí být přítomno trvalé napětí.

▶ Elektrická přívodní vedení zajistíte proti vytržení a připojte je podle schématu zapojení v přístroji (na vnitřní straně pravé postranní stěny) nebo podle schématu elektrického zapojení v kapitole „Technické údaje“.

Pokud je plechový úhelník usazený v prostoru rozvaděče obtížně dostupný pro umístění svorek síťového zapojení kvůli malé vzdálenosti mezi stěnami, můžete ho po uvolnění upevňovacího šroubu vychýlit vpřed.

12.4.3 Řízení bez stykače k topení

Pokud se nemá instalovat stykač topení (částečně požadavek elektrorozvodného závodu), může být použita funkce elektroniky akumulčních kamen.

- ▶ K tomu připojte buď signály elektrorozvodného závodu LF a N nebo signály SH a N příslušného řízení nabíjení přímo na svorkách LF/SH a N akumulčních kamen.
- ▶ V konfigurační nabídce nastavte parametr P15 na 1 (viz kapitola „Instalace/Konfigurační nabídka“).

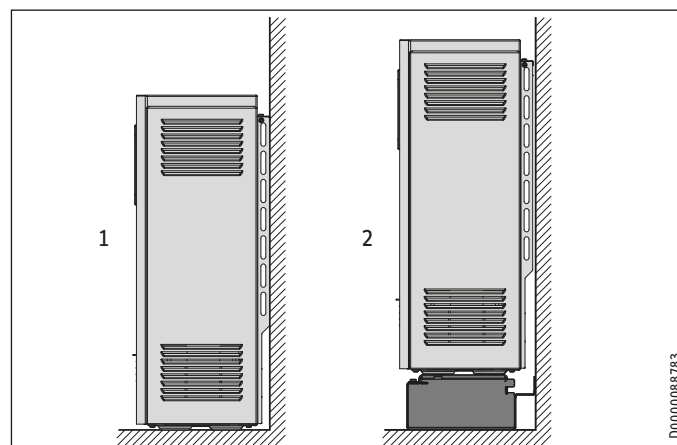
Topná tělesa v přístroji se zapnou teprve tehdy, dojde-li ze strany elektrorozvodných závodů k uvolnění tarifu pro nabíjení a nabíjení povolí elektronický regulátor nabíjení.

12.4.4 Typový štítek přístroje

📖 Upozornění
Poznamenejte si příkon a jmenovitou dobu nabíjení.

▶ Vyznačte proto na typovém štítku příslušná políčka.

12.5 Instalace na podlahu



- 1 Instalace na podlahu
- 2 Instalace s podlahovými konzolami

Instalační plocha přístroje musí být rovná a musí mít dostatečnou nosnost. Informace o hmotnosti přístroje získáte v kapitole „Technické údaje / Tabulka údajů“. V případě pochybností kontaktujte znalce v oboru stavebnictví.

Přístroje mohou být umístěny na libovolnou běžnou podlahu, ale v oblasti nohou přístrojů se pod tlakem a vlivem tepla mohou vyskytnout změny na podlaze z PVC, parketách a koberci s dlouhým nebo vysokým vlasem. V těchto případech musí být používány tepelně odolné podložky (které musí poskytnout zákazník).

Stabilita přístroje musí být zajištěna upevněním ke stěně nebo podlaze.

Montáž na stěnu

Pro upevnění na stěnu u dostatečně nosné stěny se v zadní stěně přístroje v prostoru rozvaděče nachází otvor.

▶ Přišroubujte přístroj vhodným šroubem ke stěně, aby nedošlo k jeho překlopení.

Upevnění k podlaze

Případně můžete přístroj sešroubovat pomocí čtyř otvorů (Ø9 mm) v patkách přístroje s podlahou.

- ▶ Demontujte mřížku výstupu vzduchu, přední stěnu a konstrukční skupinu rozvodu vzduchu (viz kapitoly „Montáž/Otevření přístroje“ a „Čištění přístroje“).
- ▶ Přišroubujte přístroj pomocí vhodných šroubů k podlaze.

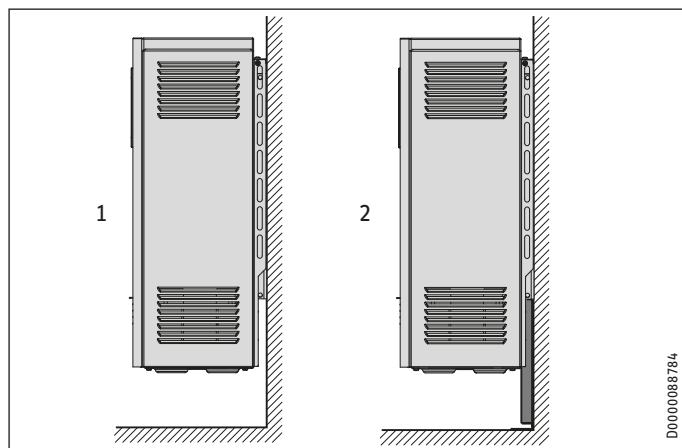
12.5.1 Instalace s podlahovými konzolami

Stacionární konzola Vario (příslušenství) umožňuje instalaci přístroje v určité vzdálenosti nad podlahou.

Pokud je možné upevnit přístroj na dostatečně nosnou stěnu, stačí jen našroubovat konzolu pod jeho opěrné nohy.

Není-li pro upevnění k dispozici vhodná stěna, musí se konzola přišroubovat k podlaze a k nohám přístroje.

12.6 Varianty montáže SHS



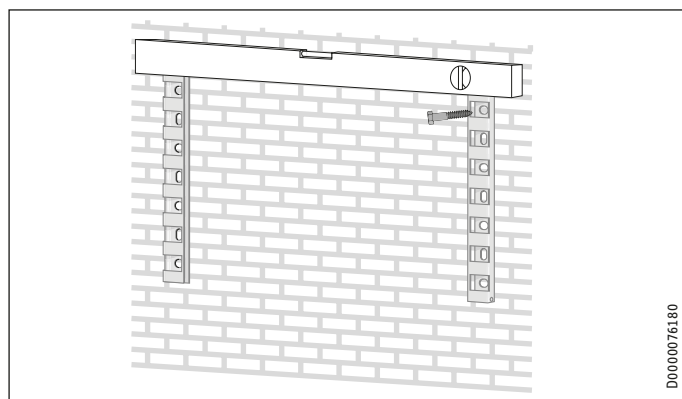
- 1 Montáž při dostatečně nosné stěně s nástěnným držákem (SHS 1200-3600)
- 2 Montáž pomocí opěrné konzoly, není-li stěna dostatečně nosná

12.6.1 Upevnění přístroje nad podlahu pomocí nástěnných držáků

Při tomto způsobu montáže postupujte takto:

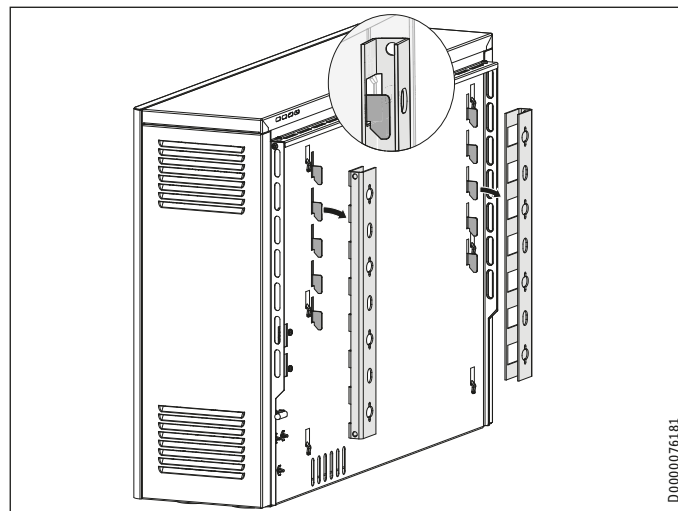
Pokud je k dispozici dostatečně nosná stěna, lze přístroj upevnit pomocí přiložených nástěnných držáků na tuto stěnu. Přitom platí:

- SHS 1200-3600: Nástěnný držák udrží hmotnost přístroje.
- SHS 4200-4800: Nástěnný držák musí být podepřen dodatečnou opěrnou konzolou (příslušenství).
- U stěny, která je nosná pouze částečně, potřebujete pro přístroje SHS 1200-3600 dodatečně také opěrnou konzolu (příslušenství).



- Odšroubujte oba nástěnné držáky od zadní strany přístroje.

- Upevněte nástěnné držáky s přihlednutím k minimálním vzdálenostem a rozměrům pro odstupy od otvorů na stěně k upevnění přístroje. (Rozměry viz kapitola „Minimální odstupy“ a „Technické údaje / Rozměry a přípojky“).



- Zavěste přístroj do nástěnných držáků.

12.7 Vložení akumuláční vyzdívký



VÝSTRAHA popálení

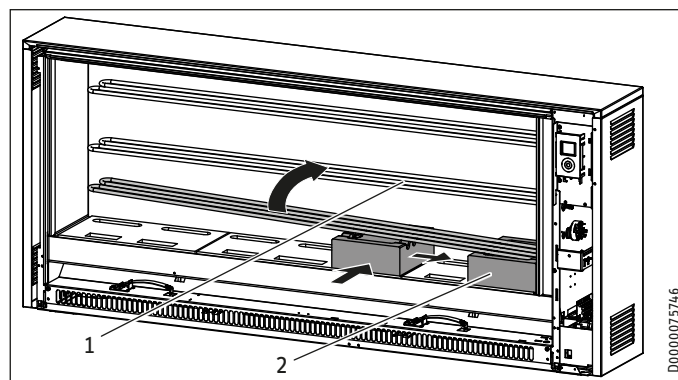
Poškozená tepelná izolace může způsobit přehřátí pláště.

- Zkontrolujte tepelnou izolaci v přístroji, zda nebyla při přepravě poškozena.
- Vyměňte vadné části tepelné izolace.

Přístroj musí být zcela očištěn od cizích těles a zbytků obalu.

- Odstraňte krycí plech a vloženou lepenku z vnitřního prostoru přístroje.

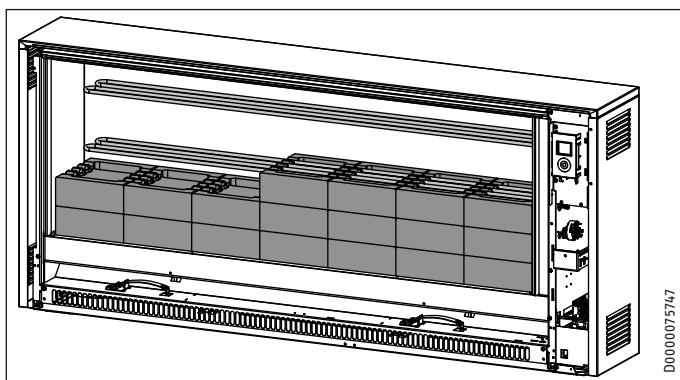
Cihly akumuláční vyzdívký se dodávají ve zvláštním obalu. Akumuláční cihly s lehkým poškozením způsobeným přepravou lze použít. Funkce přístroje tím není omezena.



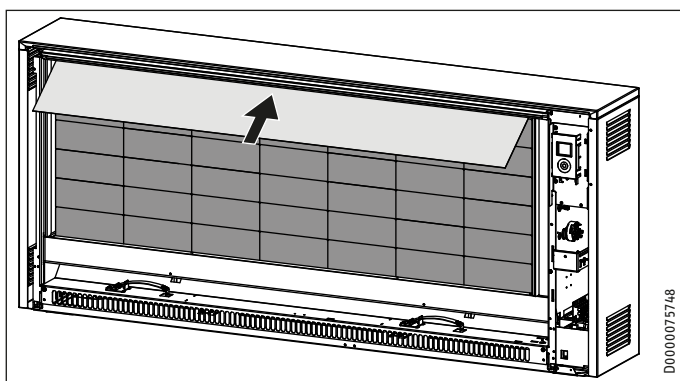
- 1 Topná tělesa
- 2 Akumuláční cihla

- Při instalaci akumuláčních cihel topná tělesa mírně zvedněte.
- Dbejte při zvedání topných těles na to, aby průchozí otvory v postranní tepelné izolaci nebyly topným tělesem rozšířeny.
- Vložte první akumuláční cihlu při dodržení určitého rozestupu k pravé tepelné izolaci, a sice štěrbinou topného tělesa nahoru.

- ▶ Přisuňte akumulční cihlu k pravé a současně zadní tepelné izolaci. Podélné otvory tvoří topné kanály.



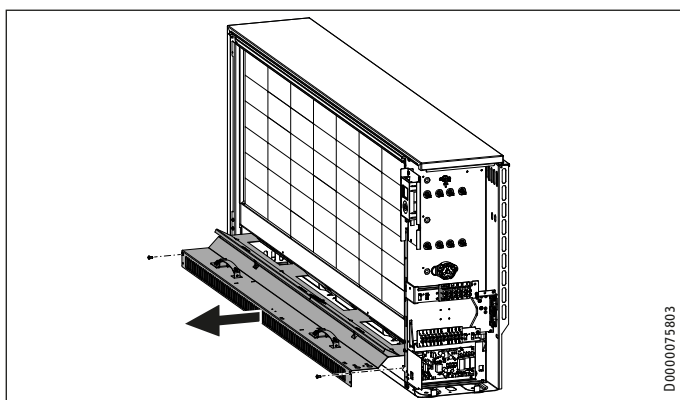
- ▶ Další akumulční cihly vložte v předepsaném pořadí.



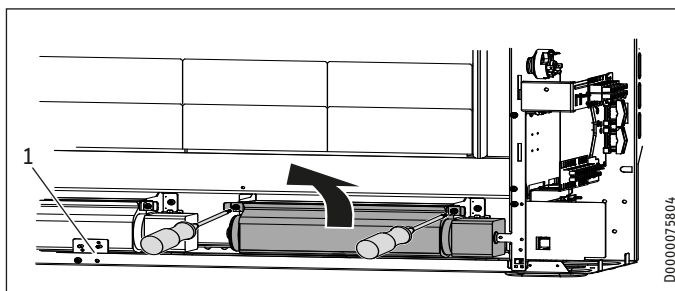
- ▶ Krycí plech sejmутý z vnitřního prostoru posuňte nad horní akumulční cihly.

12.8 Předání přístroje

- ▶ Po instalaci a vsazení akumulční vyzdívky přístroj vyčistěte. Postupujte takto:



- ▶ Vyjměte konstrukční skupinu rozvodu vzduchu.



1 Ochranný regulátor teploty (N5)

- ▶ Zvedněte ventilátor a vyjměte ho. K tomu musíte uvolnit šrouby usazené vpředu na přídržovacím úhelníku.
- ▶ Pamatujte na uložení kabelů.

U některých přístrojů je k tomu třeba vyšroubovat ochranný regulátor teploty (N5) včetně úchytného plechu.

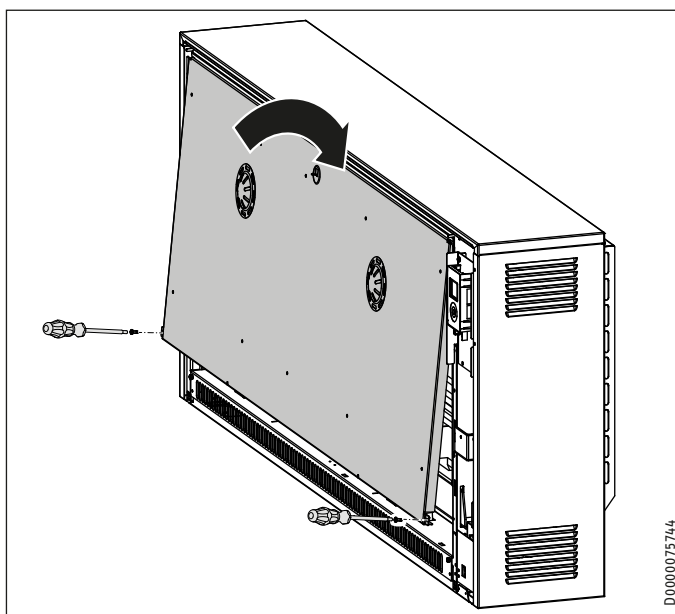


Věcné škody

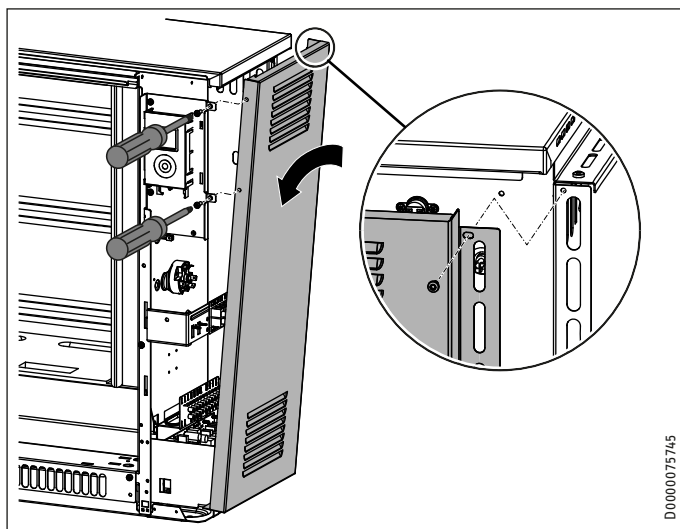
Při ukládání demontovaných částí dbejte na to, aby se nepoškodily vodiče.

- ▶ Vyčistěte spodní plech a ventilátor. Dávejte pozor, abyste nepoškodili lamely.
- ▶ V případě potřeby znovu namontujte ventilátor, ochranný regulátor teploty a konstrukční skupinu rozvodu vzduchu.
- ▶ Pamatujte na správné uložení kabelů.

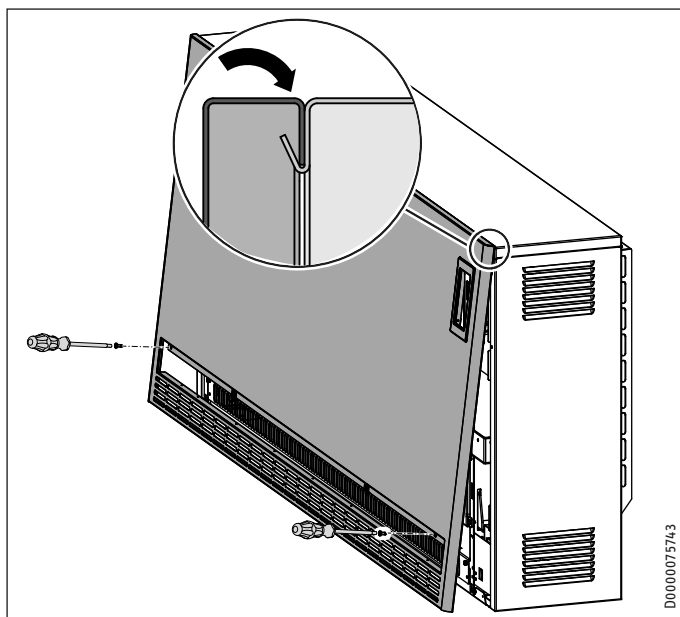
12.9 Uzavření přístroje



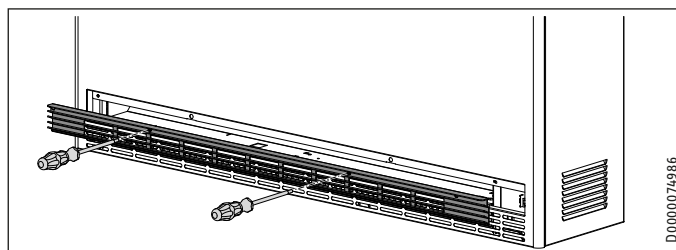
- ▶ Nasadte zpět vnitřní přední stěnu.



- ▶ Nasadte pravou dolní postranní stěnu a vyklopte ji nahoru na přístroj.
- ▶ Zavěste horní postranní stěnu na víko a zatlačte ji dozadu. Ujistěte se, že postranní stěna spočívá na úchytném plechu ovládací jednotky.
- ▶ Postranní stěnu přišroubujte 3 šrouby včetně ozubených kotoučů.



- ▶ Před montáží přední stěny sundejte ochrannou fólii z ovládací jednotky.
- ▶ Nasadte zpět přední stěnu.
- ▶ Přední stěnu přišroubujte šrouby včetně ozubených kotoučů.



- ▶ Nasadte mřížku výstupu vzduchu přes oba čtvrtěční otočné uzávěry.

13. Konfigurační nabídka

V konfigurační nabídce jsou skutečné hodnoty a parametry rozděleny do dvou úrovní přístupu.

Úroveň přístupu	Popis
A0	Skutečné hodnoty a parametry, které jsou odblokovány pro uživatele přístroje a dostupné bez kódu. Parametry lze vybírat tlačítkem „+“ nebo „-“.
A1	Po zadání čtyřmístného číselného kódu se aktivují další skutečné hodnoty a parametry, které jsou vyhrazeny pro autorizovaný servis. Parametry lze vybírat jen tlačítkem „+“.

Chcete-li vstoupit do konfigurační nabídky, podržte stisknuté tlačítko „Nabídka“. Po cca 3 sekundách se zobrazí skutečná hodnota I1.

Uvolnění skutečných hodnot a parametrů v úrovni přístupu A1

- ▶ Pomocí tlačítek „+“ nebo „-“ vyvolejte bod nabídky „Code“.
- ▶ Střídavě s bodem nabídky se zobrazí úroveň přístupu A0.
- ▶ Stiskněte tlačítko „OK“.
- ▶ Pomocí tlačítek „+“ nebo „-“ zadejte kód 1 0 0 0.

Po správném zadání kódu jsou vidět skutečné hodnoty a parametry, které byly dříve zablokované.

Chcete-li změnit hodnotu parametru, vyvolejte příslušný parametr tlačítkem „+“. Stiskněte tlačítko „OK“.

Jakmile se zobrazí symbol „Parametry lze editovat“, můžete hodnotu parametru změnit pomocí tlačítek „+“ a „-“. K uložení nastavené hodnoty stiskněte tlačítko „OK“.

Pokud stisknete tlačítko „Nabídka“ nebo neprovedete po dobu delší než 10 sekund žádnou akci obsluhy, přístroj se automaticky přepne na standardní zobrazení. Blokování parametrů se znovu aktivuje.

Zobrazení, úroveň přístupu	Význam	Možnosti	Popis
I1*	A0		Skutečná hodnota teploty místnosti [°C, °F]
I2	A0		Relativní doba ohřevu [h]
I3	A1		Požadovaný stupeň nabití dalšího nabíjení [%]
I4	A1		Skutečný stupeň nabití [%]
Pro1*	A0		Časový program Pro1
Pro2*	A0		Časový program Pro2
Pro3*	A0		Časový program Pro3
P1*	A0	±3 °C ±5 °F	Ofset teploty místnosti
P2*	A0	12 h 24 h	Časový formát
P3*	A0	°C °F	Jednotka ukazatele teploty
P4*	A0	on off	Reset časových programů
P5	A0	on off	Reset relativní doby ohřevu
P6	A1	0	Řídicí signál SL
			Vstup SL deaktivován (tovární nastavení): Řízení ventilátoru se provádí pomocí integrovaného prostorového termostatu.
P7*	A1	0	Typ řízení ventilátoru
			Vstup SL aktivován: Řízení ventilátoru se provádí pomocí 2bodového prostorového termostatu montovaného na stěnu.
P8	A1	100 % 90 % 80 % 70 %	Dvoubodová regulace: Ventilátor je zapínán a vypínán integrovaným prostorovým termostatem podle spotřeby tepla.
			Proporcionální regulace (tovární nastavení): Integrovaný prostorový termostat plynule přizpůsobuje otáčky motorů ventilátorů podle spotřeby tepla.
P12	A1	0	Snižování vypínací teploty
			Ve spojení s měnitelným příkonem lze nastavit čtyři různé stupně nabití pro elektronický regulátor nabíjení. Nastavení z výroby je 100 % (žádné snížení). Je-li vybráno jiné nastavení, sníží se stupeň nabití (sníží se vypínací teplota elektrického regulátoru nabíjení). Viz kapitola „Technické údaje / Snížení příkonu při zachování jmenovité doby nabíjení“.
P14	A1	1	Přídavné topení (příslušenství)
			Není-li v přístroji instalováno žádné přídavné topení (tovární nastavení). Přídavné topení instalované v přístroji se aktivuje.
P15	A1	0	Zdroj požadovaného stupně nabití
			Množství nabíjení se reguluje pouze pomocí zeslabovače stupně nabití.
			Vedení řídicího systému nabíjení je připojeno k řídicímu signálu AC (tovární nastavení). Systém ED a postup při poruchách lze nastavit prostřednictvím parametrů P17 a P18.
			Vedení řídicího systému nabíjení je připojeno k řídicímu signálu DC. Postup při poruchách lze nastavit prostřednictvím parametru P18.
P17	A1	30 % - 80 %	Zdroj aktivace nízkého tarifu
			Trvalé spuštění (tovární nastavení): Topná tělesa se zapnou po uvolnění nabíjení stykačem topení a elektronickým regulátorem nabíjení.
			Uvolnění prostřednictvím hardwarového signálu LF: Topná tělesa se zapnou teprve tehdy, dojde-li ze strany elektrorozvodných závodů k uvolnění tarifu pro nabíjení a nabíjení povolí elektronický regulátor nabíjení. Signál EVU LF musí být připojen ke svorce LF/SH.
P18	A1	0	Systém ED
			Uvolnění prostřednictvím hodin: Topná tělesa se zapnou teprve tehdy, když toto povolí interní hodiny a elektronický regulátor nabíjení. Během 24 hodin je možné jen jedno povolání. Počáteční čas uvolnění se nastavuje parametrem P19 a doba nabíjení parametrem P20.
P19	A1	30 % - 80 %	Postup při poruchách
			Vedení řídicího systému nabíjení musí být připojeno k řídicímu signálu AC (signál střídavého napětí na svorkách A1 a A2). Elektronický regulátor nabíjení přístroje lze provozovat na řízeních nabíjení u systémů ED 80 %, 72 %, 68 %, 40 % a 37 %. Nastavení z výroby je určeno pro 80% systémy ED. Pokud je přístroj provozován na jiných systémech ED, musí být tento parametr nastaven na odpovídající procentuální hodnotu.
P20	A1	0	Postup při poruchách
			Přístroj je nastaven na „negativní chování při poruchách“ (akumulační kamna se při vadném řídicím systému nenabíjí). Nastavení je možné pouze při provozu s digitálními řízeními nabíjení. U řízení nabíjení AC je navíc zapotřebí také 80% signál ED.
P19	A1	-	Počáteční čas uvolnění prostřednictvím hodin
			Přístroj je nastaven na „pozitivní chování při poruchách“ (tovární nastavení). Má-li řídicí systém nabíjení zavadu (například výpadek řídicího signálu), bude přístroj plně nabit.
P20	A1	00:00 h - 22:00 h	Počáteční čas uvolnění prostřednictvím hodin
			Nastavte počáteční čas uvolnění nabíjení prostřednictvím interních hodin. Tovární nastavení je 00:00 hodin. Při nastavování počátečního času zkontrolujte, zda je správně nastaven den v týdnu a čas.
P20	A1	00:00 h - 22:00 h	Doba uvolnění prostřednictvím hodin
			Nastavte dobu nabíjení pro uvolnění nabíjení prostřednictvím interních hodin. Tovární nastavení je 8 hodin. Maximální doba nabíjení činí 22 hodin.

* Zobrazuje se jen v případě, že řízení ventilátoru zajišťuje integrovaný prostorový termostat.

14. Uvedení do provozu

14.1 Kontrola před uvedením do provozu

Před uvedením do provozu můžete provést zkoušku funkce. Vyvolejte k tomu režim uvedení do provozu v konfigurační nabídce.

- ▶ Chcete-li vstoupit do konfigurační nabídky, podržte stisknuté tlačítko „Nabídka“ cca 3 sekundy.

Nejprve musíte uvolnit úroveň přístupu A1, která je vyhrazena autorizovanému servisu.

- ▶ Pomocí tlačítek „+“ nebo „-“ vyvolejte bod nabídky „CodE“.
- ▶ Stiskněte tlačítko „OK“.
Zobrazí se zadání kódu. První číslice bliká.
- ▶ Pomocí tlačítek „+“ nebo „-“ zadejte kód 1000. Po zadání každé číslice stiskněte tlačítko „OK“.
- ▶ Po zadání správného kódu vyvolejte tlačítkem „+“ skutečnou hodnotu 14.
- ▶ Chcete-li vstoupit do režimu uvedení do provozu, podržte stisknutá současně tlačítka „Nabídka“ a „+“ cca 3 sekundy.

V režimu uvedení do provozu se provede první nabíjení. Množství nabití odpovídá nastavení na omezovači stupně nabití. Na displeji se zobrazí průběh nabíjení v procentech.



Upozornění

- Pokud je omezovač stupně nabití nastaven na 0 %, nedojde k žádnému nabíjení.
- Po dosažení množství nabití opustí přístroj automaticky režim uvedení do provozu.

- ▶ Zkontrolujte funkci ventilátoru zapnutím spuštění ventilátoru pomocí tlačítka „Ventilátor“.
- ▶ Chcete-li opustit režim uvedení do provozu, podržte stisknutá současně tlačítka „Nabídka“ a „-“ cca 3 sekundy.

14.2 První uvedení do provozu

Přístroj můžete uvést do provozu ihned po úspěšné montáži.

- ▶ Nabíjení nastavte pomocí omezovače stupně nabití nebo řídicího systému nabíjení.

14.2.1 Nabíjení

Při prvním nabíjení může vznikat zápach.

- ▶ Zajistěte dostatečné větrání prostoru. Vyklopením okna do větrací polohy např. dosáhnete 1,5násobku výměny vzduchu.

Pokud přístroj instalujete v ložnici, nemělo by probíhat první nabíjení během spánku.

15. Přestavba přístroje

Pro přestavbu, nastavbu a vestavbu je rozhodující vždy návod přiložený k příslušné konstrukční sadě.

16. Předání přístroje

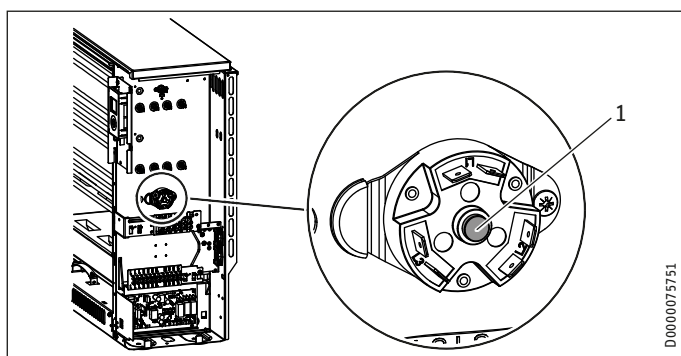
Vysvětlete uživateli funkce přístroje. Upozorněte jej především na bezpečnostní pokyny. Předajte uživateli tento návod k obsluze a instalaci.

17. Odstraňování poruch

17.1 Tabulka poruch

Závada	Příčina	Odstranění
Přístroj se neohřívá.	Řízení stykače topného tělesa není v pořádku. Chybějící napájení akumulčních kamen. Chybějící napájení v regulátoru nabíjení.	Zkontrolujte řízení stykače topného tělesa. Zkontrolujte pojistky vnitřní instalace. Zkontrolujte napájení. Viz kapitola „Elektrické připojení“ a/ nebo „Technické údaje“.
	Bezpečnostní omezovač teploty (F1) se spustil.	Uvolněte opět omezovač teploty (viz kapitola „Uvolnění bezpečnostního omezovače teploty“).
	Řídicí systém dobíjení je špatně nastaven. Regulátor nabíjení nepracuje bezchybně.	Zkontrolujte nastavení řídicího systému nabíjení. Zkontrolujte nastavení parametrů P14, P15, P17 a P18 v konfigurační nabídce (viz kapitola „Instalace/Konfigurační nabídka“).
Přístroj se při mírných venkovních teplotách příliš nabíjí (za použití řízení nabíjení).	Je přerušen přenos řídicího signálu. Topná křivka je špatně nastavena. Vadné čidlo venkovní teploty. Regulátor nabíjení vysílá špatný řídicí signál.	Zkontrolujte, zda akumulční kamna přijímají řídicí signál řídicího systému nabíjení. Zkontrolujte nastavení řízení nabíjení Přeměřte čidlo venkovní teploty a případně ho vyměňte. Zkontrolujte nastavení parametrů P17 a P18 v konfigurační nabídce (viz kapitola „Instalace/Konfigurační nabídka“).
Přístroj se při mírných venkovních teplotách příliš nabíjí (za použití řízení nabíjení).	Nastavení omezovače stupně nabití na akumulčních kamnech.	Zkontrolujte nastavení omezovače stupně nabití.
V místnosti je při regulaci nabíjení podle teploty v místnosti večer příliš teplo. Přístroj se nevybíjí.	Hladina energie v přístroji je příliš vysoká. Ventilátory se netočí. Vláknové sítko ve vstupu vzduchu je ucpané.	Snižte hladinu energie v přístroji pomocí zeslabovače stupně nabití. Zkontrolujte... ... nastavení parametru P6 v konfigurační nabídce (viz kapitola „Instalace/Konfigurační nabídka“). ... zda je zapnuto spuštění ventilátoru. ... zda je napětí ventilátoru v akumulčních kamnech. Vyčistěte sítko. Viz kapitola „Čištění, péče a údržba“. Zkontrolujte, zda něco nebrání přívodu vzduchu, např. u koberců s vysokým vlasem. Zkontrolujte, zda se nespustil ochranný regulátor teploty (N5) na výstupu vzduchu.
Zobrazení ukazuje kód chyby „E1“.	Snímač teploty v místnosti je vadný.	Přeměřte snímač teploty v místnosti a případně ho vyměňte.
Zobrazení ukazuje kód chyby „E2“.	Snímač teploty jádra je vadný.	Přeměřte snímač teploty jádra a případně ho vyměňte.
Zobrazení ukazuje kód chyby „E3“.	Řídicí signál DC je připojen s prepólováním.	Zkontrolujte připojení řídicího signálu DC.

17.1.1 Uvolnění bezpečnostního omezovače teploty (F1)



1 Tlačítko Reset bezpečnostního omezovače teploty

Po odstranění příčiny chyby lze bezpečnostní omezovač teploty opět uvolnit stisknutím tlačítka Reset.

17.2 Symboly na typovém štítku



Symboly typového štítku (příklad SHF 7000)

- Celková hmotnost
- Nabíjení
- Vybíjení
- Přídatné topení
- Ventilátor

18. Čištění a údržba

Kanál ventilátoru za mřížkou výstupu vzduchu se musí každé dva roky kontrolovat. Zde může docházet k usazování mírných nečistot.



Upozornění

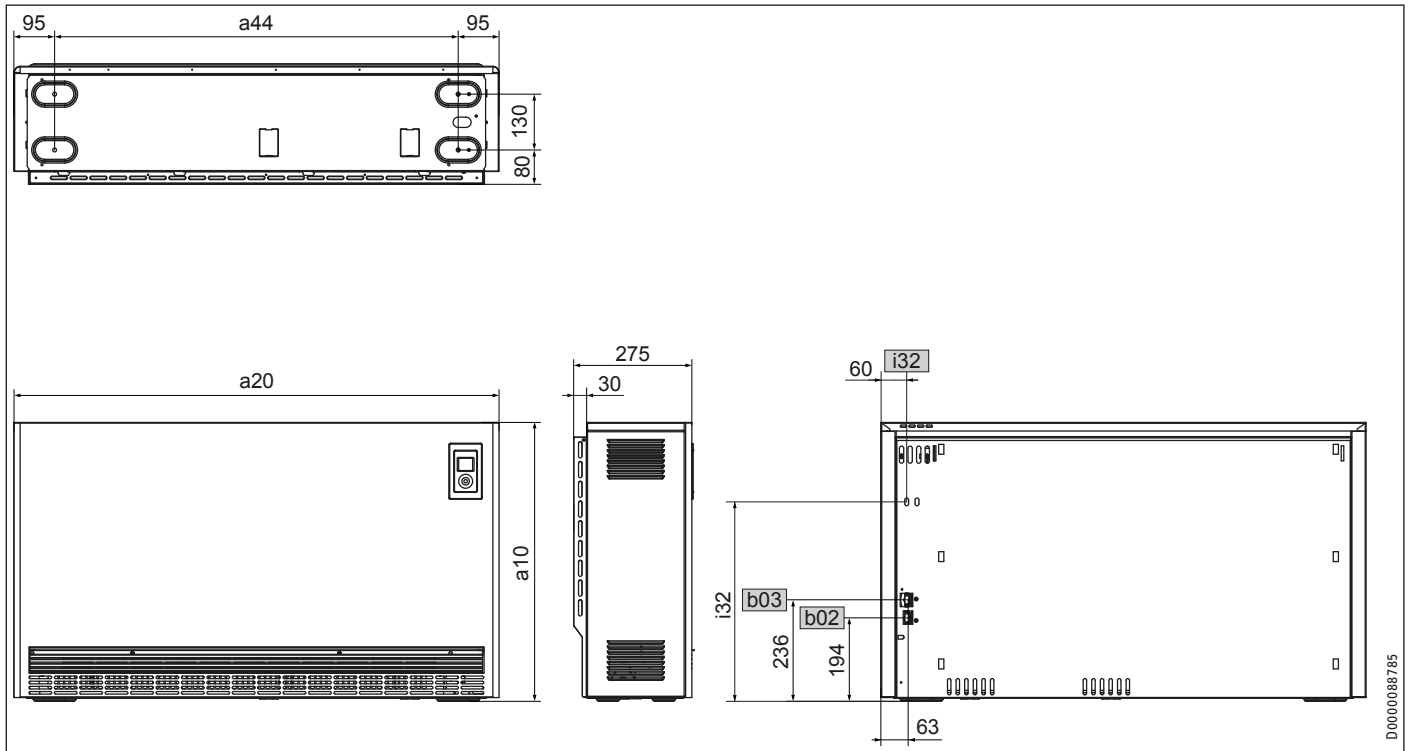
Při pravidelné údržbě doporučujeme nechat otestovat také kontrolní a regulační zařízení.

- ▶ Bezpečnostní, kontrolní a regulační zařízení a celý řídicí systém nabíjení a vybíjení nechejte otestovat autorizovaným servisem nejpozději 10 let po prvním uvedení do provozu.

19. Technické údaje

19.1 Rozměry a přípojky

SHF | SHL



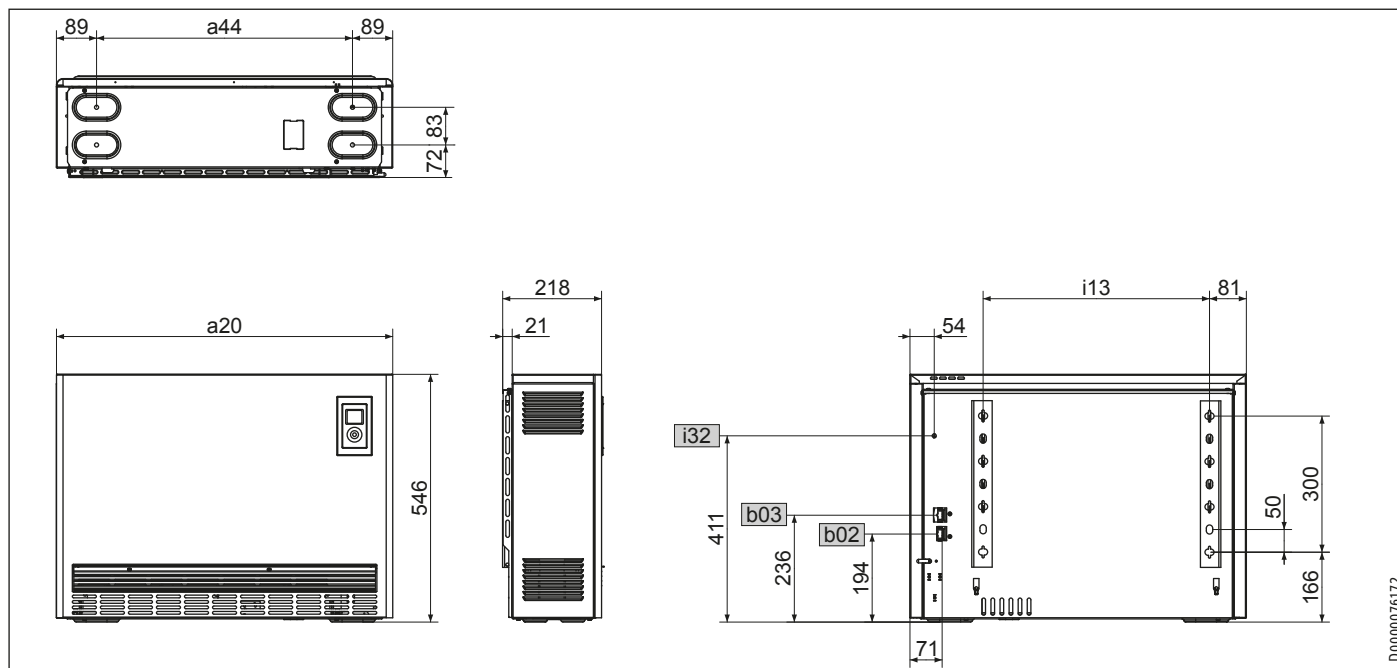
D000008785

			SHF 2000	SHF 3000	SHF 4000	SHF 5000	SHF 6000	SHF 7000	SHL 3500	SHL 5000
a10	Přístroj	Výška	mm	650	650	650	650	650	490	490
a20	Přístroj	Šířka	mm	605	780	955	1130	1305	1130	1480
a44	Přístroj	Vzdálenost stavěcích noh	mm	415	590	765	940	1115	940	1290
b02	Průchodka el. rozvodu I									
b03	Průchodka el. rozvodu II									
i32	Fixace	Výška	mm	464	464	464	464	464	306	306

INSTALACE

Technické údaje

SHS

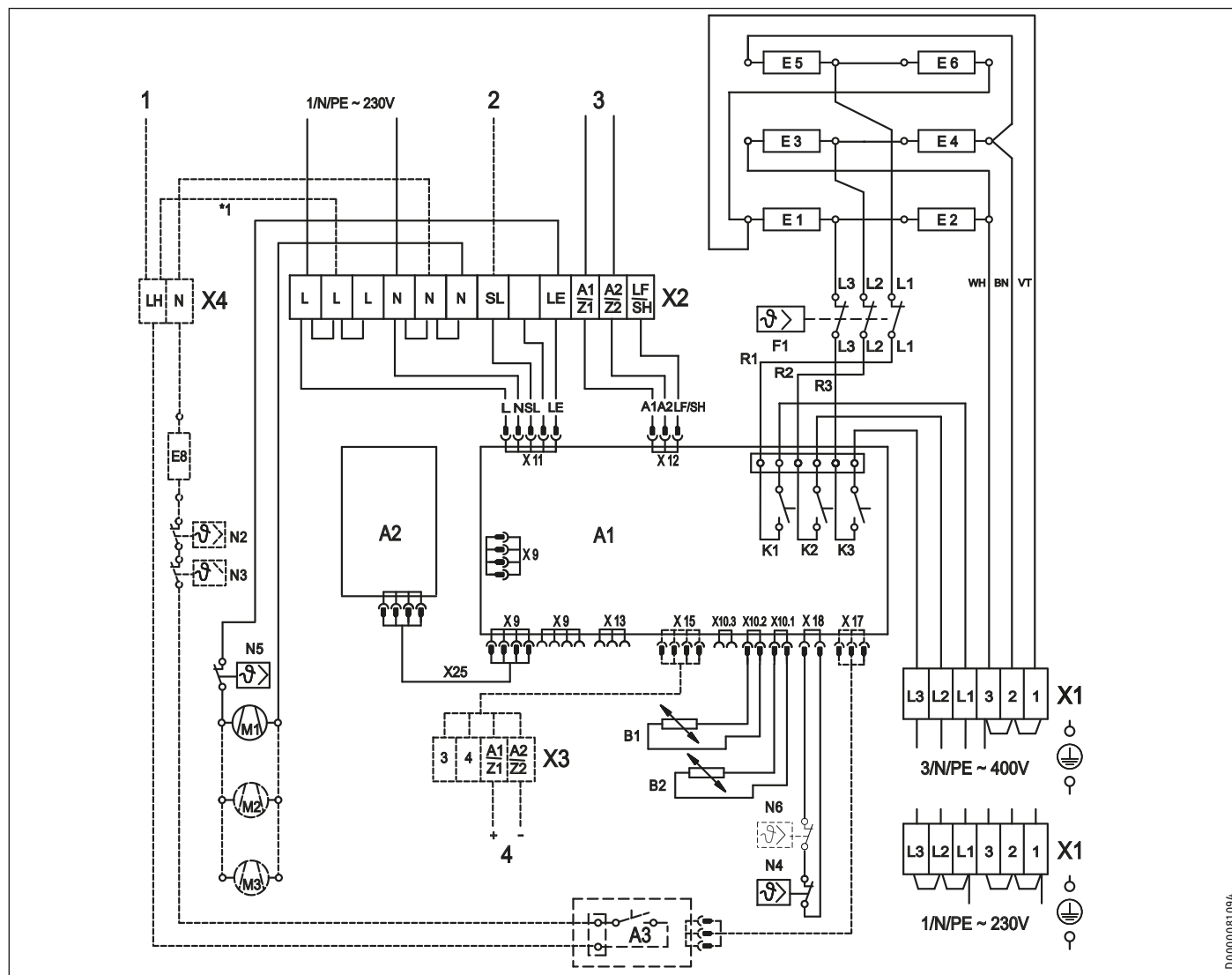


D0000076172

ČESKY

			SHS 1200	SHS 1800	SHS 2400	SHS 3000	SHS 3600	SHS 4200	SHS 4800	
a20	Přístroj	Šířka	mm	580	741	902	1063	1224	1385	1546
a44	Přístroj	Vzdálenost stavěcích noh	mm	402	563	724	885	1046	1207	1368
b02	Průchodka el. rozvodu I									
b03	Průchodka el. rozvodu II									
i13	Zavěšení na zeď	Vodorovný rozestup mezi otvory	mm	337,5	498,5	659,5	820,5	981,5	1142,5	1303,5
i32	Fixace									

19.2 Schéma elektrického zapojení



Část zásobníku

A1	Elektronický regulátor nabíjení/vybíjení
A2	Elektronika ovládacího pultu
B1	Čidlo ve vyzdívice - nabíjení
B2	Snímač teploty místnosti - vybíjení
F1	Bezpečnostní omezovač teploty
E1-E6	Topná tělesa
M1-M3	Ventilátor akumulčních kamen
N4	Omezovač teploty - nabíjení
N5	Ochranný regulátor teploty
N6	Omezovač teploty - stupeň nabití pouze SHF 6000-7000, SHS 3000-4800, SHL 5000
X25	Spojovací vedení vnitřní A1-A2
X1	Síťová přípojovací svorka
X2	Přípojovací svorka

Příslušenství

(Není součástí dodávky. Zakřížkujte příslušné instalované příslušenství v políčkách.)

Přípojení stejnosměrného proudu
X3 Přípojovací svorka DC (0,91-1,43 V)

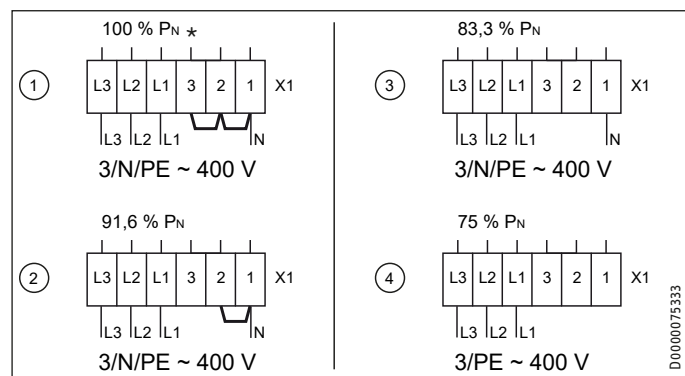
Přídavné topení (interní ovládání)
*1 / žíla LH - L

Přídavné topení (externí ovládání)
A3 Konstruktivní skupina relé přídavného topení
E8 Přídavné topné těleso
N2 Regulátor teploty přídavného topení
N3 Regulátor teploty přídavného topení
X4 Přípojovací svorka

Přípojky

1 (LH) Přídavné topení externí ovládání (LH)
2 (SL) Ventilátor externí ovládání (LE)
3 (A1/A2) Systém řízení nabíjení 230 V AC
4 (A1/A2) DC řízení nabíjení systém nízkého napětí

19.3 Snížení příkonu při zvýšení jmenovité doby nabíjení



* Sériové zapojení

SHF | SHS

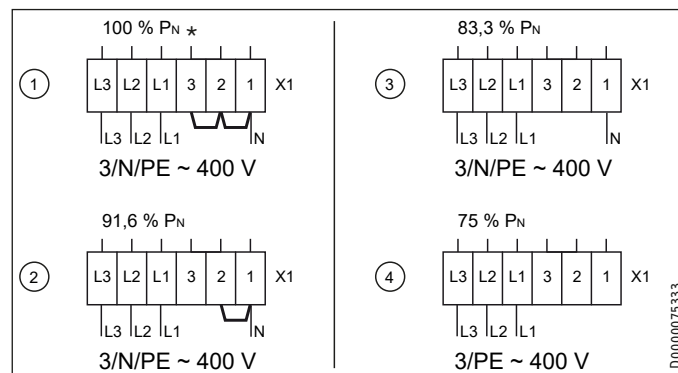
Varianty výkonu					
Možnosti připojení		①	②	③	④
Připojovací kabely		100 %	91,6 %	83,3 %	75 %
Jmenovitá doba nabíjení		8 h	9 h	10 h	-
Typy					
SHF 2000	kW	2,00	1,83	1,67	1,50
SHF 3000	kW	3,00	2,75	2,50	2,25
SHF 4000	kW	4,00	3,66	3,33	3,00
SHF 5000	kW	5,00	4,58	4,16	3,75
SHF 6000	kW	6,00	5,50	5,00	4,50
SHF 7000	kW	7,00	6,42	5,83	5,25
SHS 1200	kW	1,20	1,10	1,00	0,90
SHS 1800	kW	1,80	1,65	1,50	1,35
SHS 2400	kW	2,40	2,20	2,00	1,80
SHS 3000	kW	3,00	2,76	2,49	2,25
SHS 3600	kW	3,60	3,30	3,00	2,70
SHS 4200	kW	4,20	3,86	3,51	3,15
SHS 4800	kW	4,80	4,40	4,00	3,60

SHL

Varianty výkonu					
Možnosti připojení		①	②	③	④
Připojovací kabely		100 %	91,6 %	83,3 %	75 %
Jmenovitá doba nabíjení		7 h	8 h	9 h	10 h
Typy					
SHL 3500	kW	3,50	3,21	2,92	2,63
SHL 5000	kW	5,00	4,58	4,16	3,75

19.4 Snížení příkonu při zachování jmenovité doby nabíjení

- Jmenovitá doba nabíjení SHL: 7 hodin
- Jmenovitá doba nabíjení SHF, SHS: 8 hodin



* Sériové zapojení

Varianty výkonu					
Možnosti připojení		①	②	③	④
Připojovací kabely		100 %	91,6 %	83,3 %	75 %
Stupně nabití volitelné pomocí parametru P8		100 %	90 %	80 %	70 %

INSTALACE

Technické údaje

19.5 Údaje ke spotřebě energie

Údaje o výrobku odpovídají nařízením EU ke směrnicí o ekodesignu výrobků v souvislosti se spotřebou energie (ErP).

Informace o výrobku týkající se elektrických topidel do jednotlivých místností podle nařízení (EU) 2015/1188

		SHF 2000	SHF 3000	SHF 4000	SHF 5000	SHF 6000	SHF 7000	SHL 3500	SHL 5000
		200175	200176	200177	200178	200179	200180	200304	200305
Výrobce		STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON
Tepelný výkon									
Jmenovitý tepelný výkon P_{nom}	kW	1,0	1,5	2,0	2,5	3,0	3,5	1,5	2,2
Minimální tepelný výkon (směrná hodnota) P_{min}	kW	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Maximální trvalý tepelný výkon $P_{max,c}$	kW	1,3	2,3	3,0	3,5	4,3	4,9	2,7	3,9

		SHS 1200	SHS 1800	SHS 2400	SHS 3000	SHS 3600	SHS 4200	SHS 4800	
		200181	200182	200183	200184	200185	200186	200187	
Výrobce		STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	
Tepelný výkon									
Jmenovitý tepelný výkon P_{nom}	kW	0,6	0,9	1,2	1,5	1,8	2,1	2,4	
Minimální tepelný výkon (směrná hodnota) P_{min}	kW	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
Maximální trvalý tepelný výkon $P_{max,c}$	kW	1,0	1,5	1,8	2,2	2,6	2,8	3,7	

Spotřeba pomocného proudu									
Při jmenovitém tepelném výkonu e_{lmax}	kW	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Při minimálním tepelném výkonu e_{lmin}	kW	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
V pohotovostním stavu e_{lsb}	kW	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Typ regulace přívodu tepla									
Ruční regulace přívodu tepla s integrovaným termostatem		-	-	-	-	-	-	-	-
Ruční regulace přívodu tepla se zpětnou vazbou o teplotě místnosti a/nebo venkovní teplotě		-	-	-	-	-	-	-	-
Elektronická regulace přívodu tepla se zpětnou vazbou o teplotě místnosti a/nebo venkovní teplotě		x	x	x	x	x	x	x	x
Uvolňování tepla s podporou ventilátoru		x	x	x	x	x	x	x	x
Druh tepelného výkonu/kontroly teploty místnosti									
Jednostupňový tepelný výkon, žádná kontrola teploty místnosti		-	-	-	-	-	-	-	-
Dva nebo více ručně nastavitelných stupňů, bez kontroly teploty místnosti		-	-	-	-	-	-	-	-
Kontrola teploty místnosti s mechanickým termostatem		-	-	-	-	-	-	-	-
S elektronickou kontrolou teploty místnosti		-	-	-	-	-	-	-	-
Elektronická kontrola teploty místnosti a regulace denní doby		-	-	-	-	-	-	-	-
Elektronická kontrola teploty místnosti a regulace podle dnů v týdnu		x	x	x	x	x	x	x	x
Jiné možnosti regulace									
Kontrola teploty místnosti se zjištěním přítomnosti		-	-	-	-	-	-	-	-
Kontrola teploty místnosti se zjištěním otevřeného okna		x	x	x	x	x	x	x	x
S možností dálkového ovládní		-	-	-	-	-	-	-	-
S adaptivní regulací zahájení topení		x	x	x	x	x	x	x	x
S omezením doby provozu		-	-	-	-	-	-	-	-
Se snímačem s černou kuličkou		-	-	-	-	-	-	-	-

INSTALACE

Technické údaje

19.6 Tabulka údajů

SHF | SHL

		SHF 2000	SHF 3000	SHF 4000	SHF 5000	SHF 6000	SHF 7000	SHL 3500	SHL 5000
		200175	200176	200177	200178	200179	200180	200304	200305
Elektrotechnické údaje									
Přípojovací výkon	W	2000	3000	4000	5000	6000	7000	3500	5000
Jmenovité napětí	V	400	400	400	400	400	400	400	400
Fáze		3/N/PE	3/N/PE	3/N/PE	3/N/PE	3/N/PE	3/N/PE	3/N/PE	3/N/PE
Frekvence	Hz	50/-	50/-	50/-	50/-	50/-	50/-	50/-	50/-
Jmenovité dohřívání	kWh	16	24	32	40	48	56	28	40
Elektrické přídatné topení	kW	0,35	0,50	0,80	1,00	1,20	1,50	1,00	1,50
Energetické údaje									
Koeficient ročního využití elektrického vytápění η_s	%	39,5	39,5	39,5	39,5	39,5	39,5	39,5	39,5
Rozměry									
Výška	mm	650	650	650	650	650	650	490	490
Šířka	mm	605	780	955	1130	1305	1480	1130	1480
Hloubka	mm	275	275	275	275	275	275	275	275
Hmotnosti									
Hmotnost	kg	32	40	48	56	64	72	55	71
Hmotnost (s kameny)	kg	118	169	220	271	322	373	189	259
Provedení									
Barva		Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá
Hodnoty									
4stupňová redukce stupně naplnění		100/90/80/70	100/90/80/70	100/90/80/70	100/90/80/70	100/90/80/70	100/90/80/70	100/90/80/70	100/90/80/70
Schopnost akumulace tepla	%	47	52	55	56	59	60	49	50
Provozní hluk	dB(A)	30	32	33	34	34	34	34	35
Obchodní atributy									
Počet sad cihel		6	9	12	15	18	21	10	14

SHS

		SHS 1200	SHS 1800	SHS 2400	SHS 3000	SHS 3600	SHS 4200	SHS 4800
		200181	200182	200183	200184	200185	200186	200187
Elektrotechnické údaje								
Přípojovací výkon	W	1200	1800	2400	3000	3600	4200	4800
Jmenovité napětí	V	400	400	400	400	400	400	400
Fáze		3/N/PE	3/N/PE	3/N/PE	3/N/PE	3/N/PE	3/N/PE	3/N/PE
Frekvence	Hz	50/-	50/-	50/-	50/-	50/-	50/-	50/-
Jmenovité dohřívání	kWh	9,6	14,4	19,2	24,0	28,8	33,6	38,4
Elektrické přídatné topení	kW	0,35	0,50	0,80	1,00	1,20	1,50	1,70
Energetické údaje								
Koeficient ročního využití elektrického vytápění η_s	%	39,5	39,5	39,5	39,5	39,5	39,5	39,5
Rozměry								
Výška	mm	546	546	546	546	546	546	546
Šířka	mm	580	741	902	1063	1224	1385	1546
Hloubka	mm	218	218	218	218	218	218	218
Hmotnosti								
Hmotnost	kg	24	30	37	43	50	57	63
Hmotnost (s kameny)	kg	74	106	138	169	201	233	265
Provedení								
Barva		Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá
Hodnoty								
4stupňová redukce stupně naplnění		100/90/80/70	100/90/80/70	100/90/80/70	100/90/80/70	100/90/80/70	100/90/80/70	100/90/80/70
Schopnost akumulace tepla	%	39	44	46	48	49	51	51
Provozní hluk	dB(A)	29	28,5	31	32	32	32	32
Obchodní atributy								
Počet sad cihel		6	9	12	15	18	21	24

Záruka

Pro přístroje nabyté mimo území Německa neplatí záruční podmínky poskytované našimi firmami v Německu. V zemích, ve kterých některá z našich dceřiných společností distribuuje naše výrobky, poskytuje záruku jenom tato dceřiná společnost. Takovou záruku lze poskytnout pouze tehdy, pokud dceřiná společnost vydala vlastní záruční podmínky. Jinak nelze záruku poskytnout.

Na přístroje zakoupené v zemích, ve kterých nejsou naše výrobky distribuovány žádnou z dceřiných společností, neposkytujeme žádnou záruku. Případné záruky závazně přislíbené dovozcem zůstávají proto nedotčené.

Životní prostředí a recyklace

► Přístroje a materiály zlikvidujte po použití v souladu s platnými národními předpisy.



► Je-li na přístroji vyobrazen symbol přeškrtnuté popelnice, odevzdejte přístroj na obecní sběrná místa nebo místa zpětného odběru k opětovnému použití a recyklaci.



Tento dokument je vyroben z recyklovatelného papíru.

► Dokument zlikvidujte po skončení životního cyklu přístroje podle národních předpisů.